

重讀戴君仁《梅園詩存》*

陳亭佑**

(收稿日期：114年1月10日；接受刊登日期：114年4月24日)

提要

戴君仁（靜山，1901-1978）為當代古典學術名家，治學領域廣泛，且皆有專門論著行世，然而讀者多關注其「學人」表現之面向，罕深究其「詩人」之身份與造詣。本文嘗試彌補此一缺憾，以戴氏《梅園詩存》為對象，析論其詩歌成就及創作理念，主要從三個方面展開討論：《梅園詩存》中的臺灣經驗、梅園詩的情趣、理趣與憂思，以及其淵源之所出，據此說明戴詩之特色，從而賦予其宜有之定位。戴氏現存詩作幾乎全寫於來臺之後，與其他渡臺詩人相比，他對新生活的描寫與感受頗不相同，屢可見其寧定自得，乃至欣賞之情，時而流露對現實之批判與關懷。如究其創作理念，則可溯及宋明理學之傳統，其師馬一浮（1883-1967）之影響尤大。雖然戴氏與詩壇互動不多，詩名亦為學術成就所掩，探討1949年前後渡臺古典詩歌與詩學之傳承創造，梅園詩作誠為不容忽略之典型。

關鍵詞：戴君仁、梅園詩存、馬一浮、近代古典詩、一九四九

* 本文為國科會專題計畫「重訪梅園——戴君仁其人其詩研究」（MOST 111-2410-H-003-042）之相關成果，初稿曾發表於世新大學第十六屆韻文學研討會，渥蒙講評人賴位政先生，及本刊審查委員惠賜珍貴意見，並承阮均先生、楊文端女士、謝鶯興先生、吳宏一先生指教，謹申謝忱。

** 國立臺灣師範大學國文系助理教授。

一、前言：重訪梅園

在 1949 年前後渡海來臺的古典詩人中，學院群體是不可忽略的一支，所謂「學院」是指他們任職於大專學院或研究單位，與之相對者為軍界、政界等其他領域，至於學院詩人的專業背景，雖以中國古典人文學術為大宗，但亦不限於此。這些學人在教研之餘不廢吟詠，乃於有意與無意之間，作了古典文化播種接枝的工作，但對一般讀者而言，接觸到這些詩文的「時差」卻可能遠逾古人之作，作者的群像也往往在後來的論述中明滅閃爍，甚至湮逝不傳。從文學史的視野觀之，這些詩人與詩作的意義殊應重予衡定，其中的靈光尤值得細心辨識，不僅可以藉此觀察古典詩學渡海之後的傳承發展，亦得以從中探察他們如何以古典形式，為當代心聲留下記錄；進而言之，這些作品雖屬古典，無疑同屬於「臺灣文學經驗」的一部份，不應因其暗淡而漠視。關於這些渡臺詩人的行藏、作品、詩學淵源，近年已漸受到關注，然如欲撰作當代臺灣古典詩文較為完整的「傳習錄」，誠有待更多的切問近思。¹

本文以戴君仁（靜山，1901-1978）的《梅園詩存》為焦點，希望藉由這一個案，增進對於 1949 年前後渡臺古典學院詩人的認識。選擇戴君仁為主題的考量有三：首先，與其他渡臺詩人相較，戴氏之詩雖受推崇，「聲量」並未特別突出，但恆列名為學院詩人的代表之一，只是與其他他人相較，他出生、辭世皆較早，而且似乎未曾參與任何詩社，與詩壇往來不密，以致為後來的研究者所忽略，但在渡臺古典詩人群中，戴詩的成就殊不容低估。其次，戴氏自是典型的學院詩人，但其治學領域遠不限於中國古典文學，雖曾編注《詩選》、《續詩選》，他在小學、經學、理學的成就更為人所知，以致「詩人戴靜山」的形象幾乎完全被「學者戴君仁」所掩蓋。實際上，戴氏於詩道頗為用心，亦有其創作的自覺與自信，²在當時已不乏賞音，依目前所見，至少有吳康（1895-1976）、³臺靜農（1902-1990）、⁴李

¹ 關於 1949 年前後渡臺古典詩人之概述，可參簡錦松：〈自然興廢成吾道——1949 年以來臺灣古典詩詞傳習經驗之觀察〉，《中華詩詞研究》第 1 輯（上海：東方出版中心，2016 年 10 月），頁 148-175；姚蔓嬪：《戰後臺灣古典詩發展考述》（臺北：臺灣師範大學國文研究所博士論文，2013 年 10 月）。

² 〈自題入海再用牛字韻〉：「誰能入海覓泥牛，恰似隨波沒白鷗。山木非材可延命，寒蟬雖噤亦鳴秋。稍存天寶年間事，未作江西社裏儔。傳世名家吾豈敢，醉吟但為故人留」，見《梅園詩存·續編》，戴靜山先生遺著編輯委員會編：《戴靜山先生全集》（臺北：戴顯志鵬，1980 年 9 月），頁 1794。以下簡稱《全集》。

³ 阮廷瑜：〈戴靜山先生年譜〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·附錄》，頁 17-18。

⁴ 臺靜農：〈梅園詩存序〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1675-1677。

爾康、⁵徐復觀（1904-1982）、⁶舒衷正（1912-1983）、⁷汪中（1925-2010）、⁸阮廷瑜（1928-2012）、⁹楊承祖（1929-2017）、¹⁰張以仁（1930-2009）、¹¹簡錦松等人，¹²唯其評論多發表於戴氏生前或辭世後的一兩年內，當時他們未必都曾通觀其詩，箇中深蘊仍有待汲取。¹³最後，是戴氏詩中對臺灣生活的抒寫，至今尚乏完整的分析，現存戴詩幾乎全寫於臺灣，自1948年秋渡海，居臺整整三十年，用戴夫人顧志鵬（1900-1987）的話來說，臺北市潮州街臺大宿舍所在的「梅園」是他們平生「唯一悠久居留地」，¹⁴戴氏在此成詩約兩百六十餘首，雖不可謂多，但詩中所呈現的臺灣經驗與感受，與同時期或此前的渡臺詩人頗有異趣，此表現與其人之學思有何關係，誠值得做更進一步的探究。

今人欲認識戴氏之著述，除了各種單行本之外，最齊備者當屬1980年9月出版的《戴靜山先生全集》，總共三冊，收錄其生平著作凡十種，《梅園詩存》亦在其中。1970年9月，戴氏七十歲生日前曾手抄《梅園詩存》，印行三百冊，同年出版《梅園論學集》。¹⁵《詩存》無序無跋，收詩151首，1980年9月依原版影印，收入《全集》第3冊，作為〈前編〉，此外尚有〈續編〉58首（附錄夫人詩1首）、〈補編〉62首，合計271首。根據臺靜農為《全集》所寫的〈梅園詩存序〉，以及戴夫人在《全集》編印後寫的〈謝啟〉，¹⁶戴氏來臺

⁵ 李爾康：〈敬悼戴靜山先生〉，《傳記文學》第34卷第6期（1979年12月），頁118-122。

⁶ 徐復觀：〈悼念戴君仁教授〉，《中國時報》第12版（1979年1月17日），收入《徐復觀雜文：憶往事》（臺北：時報文化，1980年4月），頁210-212。

⁷ 舒衷正：〈讀戴君仁先生梅園詩存〉，收入章成嵩、林志雄編纂：《景衣詩稿》（臺北：舒衷正教授遺囑執行委員會，1991年4月），頁20。

⁸ 汪中：〈六十年來之詩學〉，收入程發軔主編：《六十年來之國學（五）》（臺北：正中書局，1975年5月），頁249。

⁹ 阮廷瑜：〈誦詩猶想儀型在，觸目儀容總愴然——戴靜山先生逝世二週年紀念〉，收入戴門弟子輯：《戴靜山先生逝世週年二週年誦文輓幛彙輯》（臺北：戴門弟子代表，1980年12月），頁105-111。

¹⁰ 楊承祖：〈戴先生事略〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1-3，並載《書目季刊》第17卷第3期（1983年12月），頁123-124，收入《楊承祖文錄》（上海：華東師範大學出版社，2017年11月），頁786-787。

¹¹ 張以仁：〈喬松有餘蔭——懷念戴靜山師〉，收入臺灣大學中國文學系編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》（臺北：臺灣大學中國文學系，2000年10月），頁66，後收入《張以仁先生文集》（臺北：國家出版社，2010年9月），頁16-21。

¹² 簡錦松：〈悼戴靜山（君仁）先生——兼談先生詩〉，《不會飛的蒼蠅》（臺北：民眾文化出版社，1980年7月），頁135-139。

¹³ 張以仁稱戴氏「七律則罕作」，簡錦松則言「詩存所收僅刪存百四十多首」，分見〈喬松有餘蔭——懷念戴靜山師〉，《張以仁先生文集》，頁16；〈悼戴靜山（君仁）先生——兼談先生詩〉，《不會飛的蒼蠅》，頁136。

¹⁴ 顧志鵬：〈旅臺三十餘年悲歡感想回憶錄〉，收入戴門弟子輯：《戴靜山先生逝世週年二週年誦文輓幛彙輯》，頁114。

¹⁵ 《梅園詩存》並非戴氏首次出版詩集，1964年即曾以油印《梅園詩鈔》贈友人楊一峯，見阮廷瑜：〈戴靜山先生年譜〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·附錄》，頁17。

¹⁶ 臺靜農：〈梅園詩存序〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1675-1677；阮廷瑜：《戴

後的詩作實有三百餘首，自題為《入海集》；1970年自編自印的版本僅錄百餘首，臺靜農曾「訝其別擇之甚」，1978年暑後，戴氏因弟子梅廣（1939-2022）之請，決意增選65首，¹⁷然而未及付梓即逝世，在編輯《全集》時納為〈續編〉，臺氏提議再行增選，獲戴夫人同意，乃與鄭騫（1906-1991）共同選出若干首，作為〈補編〉，與〈續補〉由戴夫人親自抄錄，統一以《梅園詩存》為題收入《全集》，這也是目前所見最完整的戴氏詩作。¹⁸

關於戴氏詩集，這裡還有三點想補充。第一，現有的《詩存》三編可視為「梅園三部曲」，分別成於1970年、1978年戴氏生前自選，以及身後友人代選，故可就其內容與年代，推擬他取捨的考量及背景。第二，集中所錄之詩，僅有極少數作品記有年月，然其弟子羅聯添（1927-2015）曾指出，其次第大致按年時相從。¹⁹第三，此「三部曲」共同的來源實乃《入海集》，阮廷瑜在其所編《戴君仁靜山先生年譜及學術思想之流變》之前言與譜末，都提到這一點，前書提到「《入海集》乃先生不肯示人之詩作，自選印贈人者為《梅園詩存》」，²⁰後者則云「《入海集》，初看是來臺後的詩作。其實獨稱詩為《入海集》，而不稱文為《入海雜著》，是因為杜甫詩云：『詩盡人間興，應須入海求』（《西閣二首·其二》）。固然這是我的臆度，但我深知先生為文，遣詞造語都極盡思索，讀先生的著作是不能走馬看花的」。²¹戴氏將詩集稱為《入海集》，當然可能與阮氏所引的杜詩有關，但其根本命意，主要當仍指所收為來臺之後的詩作，阮氏亦自記此事，²²這一點相當重要，因為這樣確定了戴詩的寫作年代，大體皆能斷於1948年來臺之後。阮氏也提醒我們，戴詩實有「不肯示人」的面貌，雖然《入海集》已不可見，幸賴有《戴譜》之徵引，使人猶能拾得《全集》之外的片羽。

戴先生逝後四十餘年來，其詩似乎已處於若存若亡之間，前引各家對之各有所見，或陳述其風格、指明其淵源，但多為短語，除了簡錦松之文，多未觸及戴詩所取材的具體經驗，也未有任何正式論文深入分析戴詩的內涵與意義，通往梅園詩歌的途轍可說荒蕪已久，

君仁靜山先生年譜及學術思想之流變》（臺北：國立編譯館，2008年4月），頁628-629。以下簡稱《戴譜》。

¹⁷ 《詩存》原為分贈親朋師友之用，後因索求者眾，學生書局乃委託梅廣商請戴氏惠讓發行，並增選篇目，成為《全集·續編》之基礎，見阮廷瑜：〈戴門弟子商討編印靜山師遺著記錄〉（出版者不詳，1979年4月14日），感謝其哲嗣阮均先生慨贈影本。

¹⁸ 戴夫人〈謝啟〉稱戴氏生前增選及臺、鄭二先生代選之詩作數量，均為65首，然《全集》本之〈續編〉、〈補編〉均少於此數（58首、62首），殆為筆誤，或實際抄錄時又有所檢擇。〈目次〉稱三編總計271首，實有前後重收之作，故實際數目略少於此。

¹⁹ 羅聯添：《臺靜農先生學術藝文編年考釋》（臺北：臺灣學生書局，2009年9月），頁445。

²⁰ 阮廷瑜：《戴譜》，頁6。

²¹ 阮廷瑜：《戴譜》，頁633。

²² 阮廷瑜：《戴譜》，頁54-55。

然而園中的生機與風光自在，本文以下就是嘗試重訪此園的紀錄。

二、梅園詩中的臺灣經驗

臺靜農〈梅園詩存序〉對戴氏詩作的內涵，曾有相當扼要的歸納，指出這些詩「皆渡海以來所作」，繼而感慨：

蓋身經喪亂，感內傷事，與前賢同其襟懷故爾。……三十年流寓海上，寄憂勤於蕭散，其有不能已於言者，盡在是矣。²³

柯慶明（1946-2019）認為這段話「實亦不妨移作臺先生對〈龍坡草〉的夫子自道」，其中尤帶有「人生的感受與時代的悲哀」。²⁴柯教授親炙臺先生多年，精讀其詩，此一判斷誠有其見地，然而謂此語為龍坡丈人之自道可耳，是否適用於梅園先生，則似有檢證的必要。為擴大樣本，可以在臺灣大學中文系共事三十年的鄭騫作對照，其高足林文月（1933-2023）曾綜述鄭氏來臺初期詩作的主題：「故鄉無人不懷念，何況離居如許遙遠的隔海孤島。這種懷鄉的寂寞，在四十五歲到四十八歲之間可能因教學研究而詩作較少的期間裏，竟然是作品內容的主調」。²⁵柯氏藉戴說臺，林氏直論鄭詩，都注意到「感傷」、「寂寞」的共同情調，以及「喪亂」、「流寓」、「懷鄉」等外省移民的共同經驗。當時大批軍民出走中國大陸，渡海亂離之哀乃成為當時古典詩最為普遍的主題之一，非僅臺、鄭如此，戴氏摯交謝似顏（1895-1960），以及李漁叔（1905-1972）、成惕軒（1910-1989）等學人來臺前後所作也多有同調：

乃翁初到臺灣日，窮比放翁勝一籌。碧海雲橫山靨笑，密叢曠野鳥鳴幽。半窗明滅三更月，萬里詩思一檻秋。回首中原戎馬地，何堪舊夢異鄉愁。（〈八月廿一日抵臺灣第一夜夢見兒輩〉）²⁶

²³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1775-1777。

²⁴ 柯慶明：〈臺靜農先生詩作中的兩岸經驗〉，《臺灣文學研究集刊》第9期（2011年2月），頁91-138，特見頁99。

²⁵ 林文月：《清畫堂詩集》中所顯現的詩人的寂寞》，《文字的魅力：從六朝開始散步》（臺北：有鹿文化，2016年11月），頁366-367。

²⁶ 謝似顏：《排悶集》（出版者不詳），頁44。

客舍逢今歲，平生得未曾。早眠辭惡歲，歸夢托殘燈。

已溺誰援手，瀕危但拊膺。河山同瓦裂，幽憤總難勝。〈〈己丑饑歲〉，自注：是歲〔1949〕大陸淪陷，老母妻子，俱陷賊中〉²⁷

陣雲黑壓少城鴉，棟折垣傾雜市譁。兩戒山河天雨血，一時人物浪淘沙。魂消謝傅堂前燕，夢繞錢王陌上花。不信江南成久別，樓船來歲指京華。〈〈民國三十八年歲杪別成都〉〉²⁸

三人背景不同，來臺後先後至臺灣省立師範學院（1967年改制為師範大學）任教，三首詩情致也有異，但都以去國離鄉的悵悵為主題，伴隨對家國前途的不安，「舊夢」、「歸夢」、「夢繞」無不在此。舊日河山已瓦裂，夢境亦然，舉目則是陌生的「異鄉」，類似感受在當時的外省移民中相當普遍，後來也執教師大的劉太希（1899-1989）甚至說在去國後的數年間，常作極驚險的噩夢，而且不只有他如此。²⁹在離散所帶來的不適應與不安穩之間，反應最激烈者，殆如傅斯年（1949-1950）赴臺前對王叔岷（1914-2008）所說境況「不可預料，不得已時可能蹈東海而死」，到他執掌臺大後仍屢作此語。³⁰

這種心境也投映在他們對臺灣風物的描寫，以李漁叔、成惕軒所詠為例：

兵間危苦得生回，瓦解難勝庾信哀。……便覺一廬風物異，佛桑花傍矮牆開。〈〈初至臺灣卜居臺北〉，自注：己丑〔1949〕七月〉³¹

紛紛麋鹿走蘇臺，望裏江南百事哀。大澤爭傳祖龍死，殊方又見杜鵑開。〈〈滄溟〉〉

32

二詩都涉及庾信之典，李、成來臺時分別為四十五、四十歲，當曾熟讀〈哀江南賦序〉：「年始二毛，即逢喪亂，藐是流離，至於暮齒」，此刻難免心有同悲，扶桑、杜鵑雖美，

²⁷ 李漁叔：《花延年室詩》（臺北：文史哲出版社，1972年3月），頁56。參李知灝：〈李漁叔渡海來臺前後的亂離經驗與群體想像：以《花延年室詩》為研究中心〉，《海洋文化學刊》16期（2014年9月），頁69-93。

²⁸ 成惕軒：《楚望樓詩》（臺北：臺灣商務印書館，1989年2月），頁150。

²⁹ 劉太希：〈夢裏尋詩〉，《無象庵雜記》（臺北：正中書局，1978年4月），頁132-134。

³⁰ 王叔岷：《慕廬憶往》（臺北：華正書局，1993年12月），頁66；傅樂成：〈夢裏的典型——回憶先伯傅孟真先生生活的幾個片斷〉，《時代的追憶論文集》（臺北：時報文化，1984年3月），頁204。又傅氏曾以「歸骨於田橫之島」書贈黃得時，見王汎森、杜正勝主編：《傅斯年文物資料選輯》（臺北：傅斯年先生百齡紀念籌備會，1995年12月），頁172。

³¹ 李漁叔：《花延年室詩》，頁55。

³² 成惕軒：《楚望樓詩》，頁167。

卻難以縱情吟詠，反成為身處「殊方」的悲哀見證。再回過來看臺大的臺靜農、鄭騫，1948年臺氏得其輔仁同事柴德賡（1908-1970）自北平遙寄一詩：「夢回猶似在東川，共守山莊寂寞年。今日故人遠相問，又逢歲暮一淒然」。³³多年後臺氏遠聞舊友魏建功（1901-1980）在北京病逝，亦淒然有賦：「每思不死終相聚，故國河山日月新。碧海燕雲空悵望，勞生總總已成塵」，³⁴貫穿其間者為「蕭條」、「寂寞」、「淒然」、「悵望」、「勞生」、「成塵」等感慨，以及「碧海」、「燕雲」帶來的懸隔之思，柯慶明曾注意臺氏龍坡詩作中「海」、「山」意象的對比，暗示對當前環境與生活難以認同，「渡海」亦多有特定之指涉，³⁵此說堪信，唯其心念所繫不僅是「故人」、「故國」，也包括難以重返的「故我」，來臺近三十年後，臺氏猶如是訴說：「丹心白髮蕭條甚，板屋楹書未是家」（〈念家山〉）。³⁶鄭騫面對大陸記憶、海島經驗的交錯，情緒同樣揮之不去，感傷猶有過之：「莫辭暫負蓬萊米，惟願重斟虎跑泉。兵火未銷頭已白，故鄉不用問歸年」（〈初到臺北紀事〉），³⁷他既珍視「蓬萊稱樂土，未敢惜途窮」，卻也不時悵然於「微風動椰樹，稍覺是他鄉」。³⁸以鄭氏書齋名「永嘉室」為例，林文月認為得自長年居住之臺大溫州街宿舍，永嘉即溫州之古稱，³⁹除了空間之相合，個人以為「永嘉」更可能蘊含時間之暗示，也就是因「南渡」而起的感懷，⁴⁰包括如柯慶明所言之「人生的感受與時代的悲哀」。然而外省移民面臨共同的衝擊，引發相似的感受，面對「悲哀」的方式卻因人而異，與前述學院詩人相比，戴氏的梅園詩呈現了另一種南來的情調。

綜觀《梅園詩存》，憶寫大陸時期經歷的篇章或詩句並不算多，最主要者見於〈和孝爰圍棋詩仍用東坡贈段屯田韻〉、〈不寐有坐再用東坡贈段屯田韻〉，⁴¹俱寫戰亂民生之苦，

³³ 柴德賡：〈卅七年一月卅日得靜農臺北書問并寄小照均白蒼山莊舊友也為之戚愴即寄一絕〉，收入何榮昌、張承宗、柴邦衡主編：《百年青峰》（蘇州：蘇州大學出版社，2007年10月），頁41。

³⁴ 臺靜農：〈聞建功兄逝世〉，收入許禮平編注：《臺靜農詩集》（香港：翰墨軒出版社，2001年11月），頁52-53。

³⁵ 柯慶明：〈臺靜農先生詩作中的兩岸經驗〉，頁123-127、134。

³⁶ 許禮平編注：《臺靜農詩集》，頁41-42。此詩作於1975年。

³⁷ 鄭騫：《清畫堂詩集》（臺北：大安出版社，1988年12月），頁45。此詩背景，參看鄭騫：〈詩人的寂寞（下）〉，《景午叢編（上編）》（臺北：臺灣中華書局，1972年1月），頁24。

³⁸ 鄭騫：〈隨緣二首〉，《清畫堂詩集》，頁47；〈龍安雜詩七首〉，同前書，頁48。此二詩均作於1952年。

³⁹ 林文月：〈因百師「永嘉室雜文」整理後記〉，收入鄭騫：《永嘉室雜文》（臺北：洪範書店，1992年1月），頁328。

⁴⁰ 臺靜農〈清畫堂詩集讀後記〉首句云：「千首詩成南渡後」，見許禮平編注：《臺靜農詩集》，頁65-66。王德威曾探討「南渡」對臺靜農藝文生命的意義，可並參，見〈國家不幸書家幸——臺靜農的書法與文學〉，《史詩時代的抒情聲音：二十世紀中期的中國知識分子與藝術家》（臺北：麥田出版，2017年10月），頁529-584。

⁴¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1701-1703。

前者以弈棋相殺喻世局，後者所述則更加具體：

憶我綺紈歲，欣豫暮復旦。及壯治詩書，安閒樂考索。奈何困阨來，中年值喪亂。
陷城螫六載，暗吞淚可盥。流離羈梁雍，喘息稍蘇緩。勝利雖終獲，殺斫仍相貫。
富貴歸豪點，溝壑轉孱懦。安得頓昇平，不復憂米炭。千里種桑麻，萬棟起廬館。
飢者盡得食，寒者盡得煖。此願何時償，晨曦入窗窺。

此詩前段透露詩集中少有的深重喟嘆，「人生樹上花，茵溷隨風散。歡娛恆苦促，窮愁長為伴」，戴氏罕見地提到抗戰期間滯留北平、繼而輾轉關隴的經歷，「殺斫仍相貫」、「富貴歸豪點」則為勝利後的政治社會實錄，前者指國共之相角，後者泛指以復員名義「劫收」的亂象，繼而感喟何時「不復憂米炭」，當係起於國民政府因金圓券政策失敗而導致的通貨膨脹。當時如陳寅恪（1890-1969）、吳湖帆（1894-1968）乃至甫歸國之邢慕寰（1915-1999）等人，⁴²都曾為詩憂之，加上國共內戰再起，以及日益激化的學潮，構成諸多學人出走的主因。不過前引戴詩中可注意的不止於此，借鏡陶詩、杜詩的痕跡甚顯，尤其是「千里種桑麻，萬棟起廬館」，但這並非古典用語的慣性使然，對照戴氏其他作品，可以相信這確實是他念茲在茲的關懷與嚮往。

來臺初期，環境的驟變確實也讓他感到不適，戴氏原籍浙江，但童年至少少年時期長住河南，既而負笈北平、轉徙西北，在江南的時間並不算長，臺灣的高濕酷熱不是他所熟悉的，甚至勾起他對戰爭的慘痛回憶：

熇氣蒸海州，連朝困煩燠。火雲張千里，赤日一丸杲。……苦熱倦炎德，懷清欲幽討。
恒碣與崧岱，喋血殊未了。出門途轍窮，居陋妻孥保。……緬然思故鄉，若原已近燎。
怙亂終胥溺，罹憂傷垂老。（〈苦熱〉）⁴³

「恒碣與崧岱」均為與「海州」相對之華北名山，然而戰亂未已，加以海道阻絕，無論以何種原因來臺，無異再度身經喪亂：「垂老惡別離，況俱異鄉客」（〈別後憶孝翁〉）、⁴⁴「又

⁴² 陳寅恪：〈哀金圓〉，《陳寅恪集·詩集》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2018年1月），頁67-68。吳湖帆：〈一先十韻（戊子秋九月）金圓〉，梁穎編校：《吳湖帆文稿》（杭州：中國美術學院出版社，2004年9月），頁303-304。邢慕寰：〈哀金陵〉，《邢慕寰院士詩詞選集》（臺北：中國國際商業銀行文教基金會，2000年），頁16。

⁴³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1711。

⁴⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1794-1795。

灑天涯寒食淚，故山松柏夢難尋」(〈春日感懷〉)、⁴⁵「此夜炎州驚歲盡，天涯多少未歸人」(〈除夜讀戴幼公宿石頭驛詩〉)，⁴⁶與其鄞縣同鄉張雪門(1891-1973)唱和，終篇為「人間飲恨知多少，不信詩家止七哀」(〈次韻張雪老感懷之作〉)，尤見流離之淒涼，⁴⁷青壯時在北平的顧曲歲月使他低迴：「聲色妙翻新，淒涼玉樹塵。更無開寶事，空有白頭人」(〈與因百潤孫致平詩英談民初北平梨園之盛率成小詩〉)，⁴⁸重聞之際則恍若雲煙：「惘然四十年前事，尚有餘音付海雲」(〈廣播聞程硯秋唱片〉)。⁴⁹在1970年他手寫的《梅園詩存》中，以〈偶憶江南風物〉為殿，⁵⁰不管係依創作年代排之，或有意以此終卷，都反映其鄉思始終縈繞心間，與前引諸人殊無二致，另一方面，他雖不像其他詩人呼應「反攻」國策，而是以隱晦的方式傳達對時局的省思(詳下文)，但就整體而言，這些都不是《詩存》的基調。他在感嘆「齊州已付棋中劫」(〈早醒〉)時，不容忽略的其實是他如何以更多的篇幅、更豐沛的筆墨，描繪「炎州」的新經驗。

本節底下想從兩個方面切入討論，分別是戴氏筆下的島嶼風雨與花木，這兩者都很有「臺灣性格」。先談前者，對外省移民群體來說，臺灣潮濕悶熱的氣候往往難以適應，也成為他們無可奈何的詩料，魯籍的李炳南(1891-1986)來臺第一印象即「高雄風與基隆雨，並作陰森助客愁」，⁵¹臺靜農晚年序其《龍坡雜文》，仍提到：「當時我的書齋名為歇腳庵，既名為歇腳，當然沒有久居之意，身為北方人，於海上氣候，往往感到不適宜，有時煩躁，不能自己」。⁵²吳萬谷(1914-1980)、李猷(1915-1997)則對其酷熱大起牢騷。⁵³除此之外，霪雨和颱風也讓人苦惱，孫克寬(1905-1993)對此便有極深的印象：「雨在臺灣是過多的了。臺南北雨季不同，過了臺北的雨季，到臺南來，又要相逢，只要你肯欣賞，時時都可領略」，⁵⁴語氣看似灑脫，但戴氏回憶二人初至東海大學任教，孫氏聽到滂沱雨聲，

⁴⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1750。

⁴⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1778。

⁴⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1737。原作見張雪門：〈感懷〉，《閒情集》(臺北：童年書店，1971年)，頁5。

⁴⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1802。

⁴⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1764。

⁵⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1764。

⁵¹ 李炳南：〈台灣竹枝詞八首·基雨高風〉，《雪廬詩集(上冊)·浮海集上》(臺中：財團法人慈光圖書館，2011年3月)，頁278。

⁵² 臺靜農：《龍坡雜文》(臺北：洪範書店，1988年)，頁1。關於此處所說的不安感，劉延濤曾詠道：「前途漫漫風兼雨，何處是吾歇腳菴」，可並參，見劉延濤：〈歇腳菴〉，《劉延濤先生詩稿》(臺北：育達週刊社，無出版年)，頁105。

⁵³ 吳萬谷：〈酷暑晝寢〉，《微滙集》(臺北：吳饒昌懋，1981年9月)，頁208。李猷：〈丁酉六月島居苦熱有作〉，《紅竝樓詩·萍浮集》(出版者不詳，1981年)，頁32。

⁵⁴ 孫克寬：〈夜雨何時對榻涼〉，《山居集》(臺北：中央書店，1968年2月)，頁31-33。

「嚇得飯都吃不下」，⁵⁵孫氏亦曾反覆抱怨：「海濱地卑濕，入夏雨不已。……一雨殆三旬，止足良有以」，⁵⁶「昊天忽降雨，島濛如浮瓜。虛堂上蛙黽，埤蟻簇漚麻」。⁵⁷至於時時有之的強颱風更對他們帶來震撼，如1958年7月溫尼颱風造成全省停電，人在霧峰北溝的莊嚴（1899-1980）只能「聽風聽雨山中坐」，任憑「樹倒房傾大木撐，屋小如舟燈如豆，繞床苦吟到三更」，⁵⁸1963年9月葛樂禮颱風橫掃北臺，中部災情雖相對較輕，與孫氏在東海共事的蕭繼宗（1915-1996）猶不禁感慨：「故國陸沉千劫久，橫流天赦一隅輕」、「怕聽枕邊消息惡，萬家風雨困愁城」，⁵⁹詩題敘雙城，實則寫兩岸，狂颱風暴雨強化了他們對現實的不安定感，乃至如周棄子（1912-1984）之絕望：「橫流此日應同盡，不用游詞念澤鴻」。⁶⁰

戴氏同樣無從置身於風雨之外，也成為他常寫的主題：「頓使炎天變漏天，潺潺終日響簷前。觸蠻爭罷蝸升樹，風雨交時屋似船」（〈霖雨〉）⁶¹、「鬣鬣頑雲風不開，昏昏當晝失樓臺。幽齋一席容高枕，臥聽簷間萬馬來」（〈聽雨〉）⁶²，然而他自有應對：「狂颱風雨勢漂山，矮屋如舟但閉關」（〈早醒〉）⁶³、「侵階縱有盈衢水，未礙柴門本不開」（〈驟雨〉）。⁶⁴這種心態在他的詩中非常重要，不僅是苦中安適之道，也反映他對現況的接納與認同，這點與懷鄉之情不妨並存，試看同樣寫到臺灣氣候的這幾首：

淵明歸田里，我獨懷舊山。避兵事遠遊，風塵數閱年。海州得暫棲，若水趨回淵。
蓬廬聊可館，破硯恃作田。……未厭霖雨稠，稍苦颱風顛。遙山可蔽目，外物心得閑。
道勝顏不戚，異世期同然。（〈和陶歸園田居五首·其一〉）⁶⁵
暘雨別寒暑，島邦無四時。氣蒸山木大，風亂海雲奇。襄磬何由覓，陶琴但自怡。
餘生甘寂寞，閉戶且安詩。（〈遣興〉）⁶⁶

⁵⁵ 戴君仁：〈大度山山居記〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1909-1915。

⁵⁶ 孫克寬：〈苦雨〉，《蘭廬叢稿》（出版者不詳，1964年11月），頁9-10。

⁵⁷ 孫克寬：〈苦雨五古一章寄懷周棄子〉，《蘭廬詩續》（出版者不詳，1977年9月），頁42-43。

⁵⁸ 莊嚴：〈四十七年七月（戊戌）溫尼颱風來襲之夜，一家三口枯坐斗室〉，莊嚴等：《故宮·書法·莊嚴》（臺北：雄獅圖書，1999年9月），頁197。

⁵⁹ 蕭繼宗：〈九月十一日葛樂禮颱風過境山中殊無大害夜起聽廣播始知北部災情奇重不寐有作〉，《興懷集》（臺北：臺灣學生書局，1960年3月），頁32。

⁶⁰ 周棄子：〈颶風暴雨中作〉，《周棄子先生集》（臺北：合志文化，1988年3月），頁106。此詩背景見其〈礁溪紀行〉，《未埋庵短書》（臺北：文星書店，1964年1月），頁131-137。

⁶¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1793。

⁶² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1806。

⁶³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1794。

⁶⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1775。

⁶⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1711-1712。

⁶⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1705-1708。

前引李漁叔、成惕軒來臺之作，皆以庾信滯留異地之哀自況，戴氏心儀者則率為陶潛，雖稱此地為「蠻荒」，終究是可歸宿的「島邦」，身心怡悅，正如水之趨淵；他們對風雨的反應復異其趣，戴氏選擇凝定自守：「閉關」、「閉戶」、「門本不開」。在《梅園詩存》中，詩題有「雨」字者即有十五首，究其情致，不免讓人想到吉川幸次郎（1904-1980）曾以「雨聲」說明宋詩的特質，⁶⁷戴氏常藉此描寫靜中的心境，但不只是以守靜為足，更寄託他對雨後生意的期待：「未息長風已罷颺，晴熏欲放稻花開。橫溪野杓無人渡，時見群鵝得意來」(〈野望〉)，⁶⁸執教東海時更曾留下這樣的雨後奇思：「雨霽群山只露尖，倦雲如海失茅檐。如何旭日東升後，水上滄洲取次添」(〈山居雜詩八首〉)，日後更欣然想像昔曩之荒涼，「現在當是臺中最美的風景」(〈大度山山居記〉)。⁶⁹

除了風雨中或後的寧靜，戴氏對臺灣花木的描寫，也是《詩存》的一大特點，對渡臺詩人而言，島嶼盎然的綠意很快吸引他們的目光，但見四郊「老葉未凋新葉發，臺灣草木不知秋」，而且大小人家院落皆然，為此著迷者也頗有人在：「豈為雅興人人有，綠映窗櫺醉晚風」。⁷⁰戴君仁也是其中一員，包括庭栽、盆供在內，《詩存》中直接以此為題的詩作超過二十首，與此相關者遠不止此數，而且他時常留意臺灣特有的品種，其中最具代表性的篇章，當推五古〈紀花木〉。其小序云：「余素昧草木之名，自來臺灣，詫其花卉之多，每從人問，苦不能記，幽居無聊，輒取其習見者，形諸吟詠，於所不知，蓋闕如也」，詩中並自述老來愛花之情，「島居多暇豫，羣芳恣評瀆，敢云草木狀，庶幾見聞錄」，就此詩所見，也確實無愧於一篇「臺灣草木狀」，依序寫扶桑花、丹桂、芭蕉、榕樹、相思樹、杜鵑花、蝴蝶蘭、鳳凰樹、曇花、竹、蓮花、菊花、梅花、苦楝、橘、柚、樟、檜、檳榔、波羅蜜、棕櫚、椰子樹、松等品種，篇首自稱「老來忘粉黛，愛花情轉篤」，復以「更多不知名」為憾，最終則「欲從老松問，無言但謾謾」，靜對彷彿亙古不易的松風。⁷¹分題詠物，自古有之，但臚舉大量同類事物共入一篇，並不常見，索諸前例，此章法當可溯及黃庭堅（1045-1105）的七古〈演雅〉，即鋪陳《爾雅》之意，該詩凡三十八句，描寫鳥蟲情態多達四十二種。⁷²視山谷之作，〈紀花木〉奇崛不如，情趣則不稍減，應為戴氏得意之作，

⁶⁷ 吉川幸次郎著，鄭清茂譯：《宋詩概說》（臺北：聯經出版公司，2012年11月），頁61-62。

⁶⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1796-1797。

⁶⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1754；同前書，頁1915。

⁷⁰ 周紹賢：〈臺灣雜詩〉，《松華軒詩稿》（臺北：臺灣商務印書館，1969年1月），頁70。陶蓬仙：〈臺北竹枝詞〉，《蓬壺吟藁·臺北竹枝詞》（出版者不詳），頁5。

⁷¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1727-1728。

⁷² 張高評認為此詩係宋人「以賦為詩」之代表，見〈破體與宋詩特色之形成（三）——以「以賦為詩」為例〉，《宋詩之新變與代雄》（高雄：洪葉文化，1995年9月），頁241-302，特見頁251-252。並參

友人楊鑑資（1900-1967）讀後，即步其韻成〈雜感詩〉，索和於他，戴氏乃再依韻酬答，其中便云：「用此守澹泊，欲遵靜者躅。百事不攪襟，移情但草木」，可見他對臺灣花木的賞愛。⁷³與此相類者還有〈園木〉：「南方蕃草木，歲暮尚青蔥。戴月松如蓋，含風竹似弓。一庭榕葉碧，千日佛桑紅。最愛團團桂，寒花細雨中」，⁷⁴恬淡守靜的工夫與欣欣生意之間，原來可以相融不悖。若做橫向對比，依個人寓目所及，當時渡臺名士所詠與〈紀花木〉最相近者，殆為張相（1890-1965）之七古〈臺陽花鳥篇〉，始於「天風吹煦三壺地，橐籥花開無四季」，然而數句之後，筆鋒隨轉，仍不離漂泊困鬱之思，並結以「何如不鳴亦不香，轉可全生人所棄」，⁷⁵與李漁叔之詠扶桑、成惕軒之詠杜鵑相似，這些綠島花木難以成為他們忘情擁抱的對象，與之相較，《梅園詩存》由此引發的情思明顯有別：「三角之居海中央，蓬萊清境春日長。珍木奇卉肥且芳，四時雲濤幻景光」（〈見孝炎兄錄鈍三角居詩欣然作歌〉），⁷⁶並以燦爛的鳳凰花，表達對這座美麗島的接納：「誰錫以嘉名，清華真足副。絕代驚難得，莫謂此邦陋」（〈鳳凰木〉），⁷⁷又說此地雖無蘇軾（1037-1101）鍾愛的海棠，但櫻花杜鵑之美，必足以使其心動（〈春日與同學諸子遊陽明山〉）。⁷⁸

《詩存》中以花木為題的佳作甚夥，且情調與當時的渡臺詩人確有不同，但戴氏不僅是泛泛題詠，更用情審視其變化、呵護其成長，不時出現的小注便是旁證，如〈山居雜詩八首·其二〉：「孟夏滔滔百卉芳，薔薇月季夜來香。臨窗更著芭蕉大，隔斷炎光午枕涼」，自注：「晚香玉南人呼為夜來香」，⁷⁹又如〈久旱庭中杜鵑欲枯數以盆水澆之竟得活〉：「坐視紅顏頹不救，忍心誰似李三郎」，動用唐玄宗馬嵬坡之典，狀其救死之情，令人莞爾。他對花草氣味也很敏感，曾寫「燈前細語頻催夢，卻有花香破睡來」（〈孤坐〉），⁸⁰此夢若為鄉關之夢，花香在此便別有意義。1960年《談易》完稿後，有句云：「睡起攤書日又斜，不須龜策問生涯。一年光景如何了，紅煞庭隅聖誕花」（〈談易稿成偶書〉），⁸¹與歲暮並生的不是老大之悲，而是耀眼的聖誕紅。對照臺靜農、鄭騫之寫花，前者偶然慨言「十年種樹著花遲，一見花開雪涕思」，又過十年「小窗寂寂枯禪坐，忽見桃花朵朵開」，著墨甚夥；

周裕鐸：〈宋代〈演雅〉詩研究〉，《文學遺產》2005年第3期，頁38-50。

⁷³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1730-1731。

⁷⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1777-1778。

⁷⁵ 張相：〈臺陽花鳥篇〉，《白石詩草》（出版者不詳，1959年7月），頁30-31。

⁷⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1715-1716。

⁷⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1709-1710。

⁷⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1751-1752。

⁷⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1753。

⁸⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1780。

⁸¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1756。

⁸²後者成詠雖多，但繼「曉風庭院無人到，十朵芙蓉滿意開」之後，多為「莫憑花朵數歸期，數到歸期是幾時」之類感受，⁸³與梅園主人因花而起的思緒並不相同，背後也牽涉到他們看待生活的眼光。

如果細論戴詩所寫的個別花種，尤可一提的是菊花、杜鵑花，以及梅花。先談寫菊花者：「我與淵明同一室，終朝相看卻忘言」、「歲闌莫恨蕭條甚，尚有黃花媚小齋」（〈案供瓶菊欣然相對〉），⁸⁴「黃花如靜者，對我獨觀書。不惜籬邊別，相從海外居。與君同耿介，歲晏幸華余」（〈再成一律〉）。⁸⁵儘管移家異地，慶幸仍有「菊」相伴，印證陶潛與自己不隨時空而變異的「耿介」，至於「蕭條甚」一句，不妨對照前引臺靜農的〈念家山〉：「丹心白髮蕭條甚，板屋楹書未是家」，不難辨其情味。其次，臺灣除了原生種杜鵑，日治時期也曾引進此花，種植於陽明山地區，臺大則在 1948 年至 1959 年間陸續移植各式杜鵑，漸成校園盛景，春來次第開放，也成為戴氏珍愛的花種，不時據此成題，如〈杜鵑花又開〉：「叮嚀寒雨輕輕浥，更著暄風細細吹」，⁸⁶〈杜鵑花謝〉之第二首則自注：「此花整朵脫落」。⁸⁷戴氏有時也如眾人之愁鄉，感於「此日炎州紅歲暮，一庭愁對雨如絲」（〈杜鵑花三首·其三〉），⁸⁸但在其注視下，此花乃別有意態：

繁櫻蒸出草山霞，流水爭馳紫陌車。老子羞隨人去後，閉門自看杜鵑花。（〈歲首六絕句·其三〉）⁸⁹

偶得輕寒亦快哉，先春未礙杜鵑開。紅爐略取三杯醉，便有新詩兀傲來。（〈寒夜小飲〉）⁹⁰

杜鵑至此，已化為菊花般不同流俗的象徵，這可能也是戴氏筆下的創舉，徐復觀曾言「首先我注意到戴先生的詩，是由他〈歲首六絕句〉中的一首絕句引起的」，即指前一首詩。

⁹¹戴氏的杜鵑詩確有獨到之處，傳世唐宋詩以「杜鵑」為題者共百餘首，絕大多數都出諸

⁸² 臺靜農：〈種桃十年始花〉（1975）、〈桃花開〉（1984），許禮平編注：《臺靜農詩集》，頁 41、84。

⁸³ 鄭鶯：〈晨起見小院芙蓉盛開數之適得十朵〉，《清畫堂詩集》，頁 80。此題共三首，此處摘錄第一、二首。第二首後自注：「戊子（1948）來臺至庚戌（1970），凡二十二年」。

⁸⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1734。

⁸⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1734-1735。

⁸⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1735。

⁸⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1735-1736。

⁸⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1725。

⁸⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1747-1748。

⁹⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1781。

⁹¹ 徐復觀：〈悼念戴君仁教授〉，《徐復觀雜文：憶往事》，頁 210-212。

哀愁比興，斷腸啼血，絕不見此處之「兀傲」。與當時其他渡海詩人所詠相較，更見其別致，如王叔岷看此花是「紅淚幾枝春欲暮，那堪更憶蜀鶻啼」，⁹²張齡（1910-1979）則是「相逢幾度乍心驚，又見繁英燦眼明。……此恨惟餘啼鴉解，拚將喉血換吞聲」，⁹³乃至如廖壽泉（1919-1989）因此想及江南往事，備感哀涼：「世變渡滄海，年年被花惱。不聞杜鵑啼，唯見杜鵑開。有聲腸易斷，無聲更堪哀」。⁹⁴再以梅花來說，古今題詠更僕難數，殊不易出奇，然如其七絕〈題靜農畫梅〉後半云：「傲骨生來元耐冷，不宜溫室暖梅花」，並有小注：「余嘗以盆梅置暖室中盡敗」，領悟到刻意護之惜之，結果適得其反，不如任其天性，犯寒而盡情自開，戴氏以其實際經驗，為梅花耐冷的慣調注入新意。要之，戴氏惜花寫花，確實一再突破前人或當時常見的筆致，不僅見證他詩思取徑的靈活，更重要的是這些與花木相關的情念，恆與他對生活的肯定相連。⁹⁵

關於這一點，可以再引〈雜詩〉為證，這五首詩寫的都是標準的「臺灣經驗」，遍及多種感受，極饒情趣，全錄如下：

一日炎烝一日涼，晨昏顛倒換衣裳。幾時不看園中樹，忽覺新枝已過牆。
飛廉日日寇蓬萊，海若驅鰲始作颶。日暮雲開收凍雨，清林如洗收涼來。
葉葉枝枝疏且清，數枝臨水不勝情。劇憐宜炭心終槁，孤負相思二字名。
濃綠嫣紅四季春，南方草木信多珍。波羅椰子俱新識，惟有芭蕉是故人。
白粲蓬萊入口粘，夜涼一席臥低檐。年來歷盡人間苦，莫負香蕉似蜜甜。
小注：臺產蓬萊米為日本改良種，潔白而粘。⁹⁶

如果對照前引其他詩人之作，不難發現戴氏透過草木乃至花果米糧，傾訴他對現實的熱愛，蓬萊米、相思樹、椰子、波羅蜜、香蕉，這些物產帶來的甜蜜經驗，原來可以與故鄉風物的美好記憶並存，經歷亂離流亡之苦，得以託身於斯，在陌生與不適之外，其實也暗藏諸多可珍的事物；臺灣之於戴氏，當然不等同海南之於東坡，但檳榔之於後者，與香蕉、蓬萊米之於前者，體會似可相通——隨遇而安、隨處為家，受用當前，正可說是梅園詩中的主調，也是他最不同於其他渡臺詩人的曲風。倘若追溯詩史，對臺島風土的謳歌其實早已

⁹² 王叔岷：〈雨中看杜鵑花〉，《四餘齋詩草》（臺北：藝文印書館，1974年10月），頁23。

⁹³ 張齡：〈旅園杜鵑盛開客中見此十度矣感而有作〉，《微芬簞叢稿》（出版者不詳），頁43。

⁹⁴ 廖壽泉：〈海上杜鵑花開昔客江南花時輒聞鶻聲〉，《不傳堂詩稿》（出版者不詳，1990年），頁3。

⁹⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1764。戴氏未注此詩背景，2021年帝圖藝術春拍賣會圖錄收有臺靜農贈戴氏墨梅斗方一件，即題此詩，臺氏並有跋語：「靜山兄夢昔居北都時，陳君哲先生贈以盆梅舊事，醒後得句，因命寫此寒枝」，唯未落年款。

⁹⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1772-1773。

有之，自明鄭時期之遺民詩人、清代遊宦詩人到日治時期之日本漢詩人，均有先例，⁹⁷但其境遇與 1940 年代以降的外省移民判然有別，將戴詩放在 1949 年前後及以降的背景中，益可覺其特殊之處。

可以為證者，包括在他來臺之初，便立刻注意到臺灣常青的空間特色，並成為襯托心境的彩色背景，試看〈己丑（1949）除夕〉：

受盡四十九年窮，不省四十九年非。四十九年棄我去，後所得者祇殘暉。炎州歲除猶紅紫，我聞人生行樂耳。盤雞杯酒集家人，團樂且作龐居士。⁹⁸

「四十九年」所云，典出春秋時衛國大夫蘧伯玉，《淮南子·原道訓》謂其「年五十而有四十九年非」，高誘《注》稱其「歲歲悔之，以至於死，故有四十九年非」，言善省而改過，戴氏反其意而用，顯然是自我調侃，「棄我去」出自李白〈宣州謝朓樓餞別校書叔雲〉，原詩接以「昨日之日不可留」，戴氏則說「後所得者祇殘暉」，看來他對人生的後半場似有某種覺悟，但並無悲涼之意，與「殘暉」相映的正是此間歲末猶自繽紛的花木，對讀與他同齡之吳俊升（1901-2000）、鄭曼青（1902-1975）自詠之四十九歲，差別益為鮮明。⁹⁹對戴氏而言，尤可喜者是此時有家人相陪，「龐居士」乃著名之唐代禪宗人物龐蘊，包含其妻及子女，全家四人俱深於禪悟，適符於戴家此時四口之數，相較於其他渡海家庭，戴家平安抵臺，且未遭逢二二八事件的衝擊，的確是深值慶幸的。¹⁰⁰他來臺第一次過農曆新年即寫道：「尚喜天涯完骨肉」（〈戊子〔1948〕除夕〉），¹⁰¹思鄉之同時，亦滿懷感恩之情：「浮生但得鷓鴣寄，莫問山巔與海濱」（〈次韻似顏元日見贈之作〉）。¹⁰²縱使初抵臺灣即遇霖雨不止，仍無礙於對此行之肯定：「島居困積陰，偶晴如脫鞵。……嗟我久行役，蓬轉難定棲。良朋平生要，安居樂如歸。……飲河願已足，孰謂吾道非」（〈季谷邀宴北投越月賦謝〉）。¹⁰³1950 年 10 月，他在〈淡水車中口占〉也寫道：「碧海涵山倒影清，葉舟刺水鏡中行。浮

⁹⁷ 以日本漢詩人中村忠誠為例，在臺詩作便屢有與戴氏相通之處，參廖振富：〈中村櫻溪〈城南雜詩〉的臺灣風土與旅居書寫〉，《臺灣文獻》73 卷 2 期（2022 年 6 月），頁 87-130。

⁹⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1802。

⁹⁹ 吳俊升：〈庚寅五十生日述懷〉，《增訂江泉集》（臺北：三民書局，1986 年 6 月），頁 146-147。鄭曼青：〈四十九初度〉，《玉井草堂詩》（新北：龍文出版社，2011 年 5 月），頁 88-89。

¹⁰⁰ 可對照喬大壯與臺靜農家之例，分見臺靜農：〈記波外翁〉，《龍坡雜文》，頁 91-101。彭毅：〈溫州街裡歲月長——記臺先生二三事〉，收入李隆獻主編：《臺靜農先生百廿誕辰紀念專輯·增訂版》（臺北：臺灣大學中國文學系，2023 年 5 月），頁 266-267。

¹⁰¹ 《全集》，頁 1797。長女戰後赴美長住，次女、幼女隨父母來臺。

¹⁰² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1717。此詩作於 1949 年 1 月。

¹⁰³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1887-1788。此詩作於 1947 年末至 48 年初之間。

生暫得蓬萊住，忘卻中原未洗兵」，¹⁰⁴車窗外望，見到舟行水上，劃破海面的山影，虛實真幻在此刻相會，對於記憶裡的「中原」與現實中的「蓬萊」，似乎也有了新的領會。「齊州尚甲兵」是令人悵觸的事實，但當下託身的「蓬萊」也是真實的，即使「海嶠多風雨」(〈人日〉)，¹⁰⁵仍不妨「蓬瀛留得淵明住，共作蓮花社裡人」(〈次韻和似顏詩〉)。¹⁰⁶

同樣做同類型學人的橫向對比，倘若拉長其生命史的尺標，更可以見到戴氏與眾不同的心境。以下依序是他與鄭騫、臺靜農以「海」為主題的絕句：

一線黏天碧影深，雲光刻刻幻晴陰。了知浩淼終無極，對此還生萬里心。(〈淡水海濱口占〉)¹⁰⁷

哀樂冤親事不齊，萬緣如夢總淒迷。少年杯酒中年淚，併作殘霞落海西。(〈寓意四絕·其一〉)¹⁰⁸

老去空餘渡海心，蹉跎一世更何云。無窮天地無窮感，坐對斜陽看浮雲。(〈老去〉)

¹⁰⁹

鄭氏原籍遼寧，生於四川，少年起長居北京，四十三歲來臺，〈寓意四絕〉為1986年八十一歲時所作；臺氏為安徽人，青壯年分別在北方、四川度過，四十五歲渡海，1989年八十八歲作〈老去〉，翌年病逝，成為詩集的終卷之篇；戴氏生於江南，但長期住在華北，〈淡水海濱口占〉寫於1950年，正好五十歲，也是他來臺後的第三年。三人同樣渡海、隔海、望海，感受卻大不相同，鄭、臺詩中的「淒迷」勾勒了某種典型的移民心境，「蹉跎」更是許多人共同的喟嘆，甚至歷數十年而不竭；對比於「空餘渡海心」、「殘霞落海西」，戴氏來臺三年，看待海雲變幻、水天浩淼而生起的「萬里心」，則展現了另一種流離動盪中的安頓之道，同一年他還寫了前引的〈紀花木〉。其間區別當然關乎各人的情性、際遇，但戴詩提醒我們，在探討龐大的外省移民群體時，除了「逃離中國」、「離散無家」，還有另外的心態與抉擇，包括他們對「家」的認知。¹¹⁰

¹⁰⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1787。

¹⁰⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1788。

¹⁰⁶ 阮廷瑜：〈靜山師幾首遺佚的唱和贈答詩〉，收入臺灣大學中國文學系編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》，頁85。此詩及謝似顏原作、管笠答和，均作於1949年夏間，見管笠：《雪廬後集（八十二年增編版）·旅臺集》（出版者不詳，1993年），頁1-2。

¹⁰⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1799。

¹⁰⁸ 鄭騫：《清畫堂詩集》，頁275。

¹⁰⁹ 許禮平編注：《臺靜農詩集》，頁70-71。

¹¹⁰ 參楊孟軒著，蔡耀緯譯：《逃離中國：現代臺灣的創傷、記憶與認同》（臺北：臺灣大學出版中心，2023年1月）。

「板屋楹書未是家」、「稍覺是他鄉」固為無奈，戴氏惆悵的不是有家歸不得，而是即使歸去，也已無處尋家：「燕子飛來如有約，王孫歸去已無家」（〈春日有憶〉）。¹¹¹然而「家」既在海峽彼端，其實也在此端，如果聚焦於戴氏對「家」的看法，會發現他不僅寫海島經驗，某種「臺灣認同」也浮現甚早，而且相當鮮明，除了前述他對新生活的描寫，當屬以下四首最能說明這一點：

才停臘鼓便聞蛙，歲首春風已醉花。靜日初長無一事，除檐待與燕為家。
雀鬥檐間雞趁蛙，一庭晴日亂風花。柴門莫恨無人到，鎖得春光在我家。（〈歲首六絕句·其一、其二〉）¹¹²

不見鴻歸與燕來，此邦寂寞實堪哀。依人唯有枝頭雀，一日窺庭知幾回。
不見長空萬點鴉，頻來飢雀啄檐花。寄言陋宇堪相庇，我汝歲寒俱有家。（〈庭雀〉）

113

四首詩中都寫到檐肩或庭邊的燕、雀，與此相對的是杳然的鴻與鴉，後者隱然指向種種不可諫的前塵往事，或無可奈何之寂寞隔闕，然而相對於此，生命並不止於寂滅，尚有前者所象徵的欣欣生意，雀躍蛙鳴，日暖花開，只要及時認取珍惜，春光不遠，當下即是一「家」。「依人唯有枝頭雀，一日窺庭知幾回」，看似白描庭中飢雀，何嘗不也是世運沉浮中的芸芸群生？〈庭雀〉二首均以「不見」開頭，殊非偶然，斷鴻零雁之悲固然所在多有，然而國若已不國，「家」又在何處？這是許多渡海悲歌共同的根源，離亂孤雛，背負多少難言之哀，戴氏則云「寄言陋宇堪相庇，我汝歲寒俱有家」，眼前的「陋宇」雖非華屋，但在歲寒之日，仍可彼此相託，這裡就是、至少也可以是「我們」共同的「家」。詩人在自我安頓之餘，溫柔共感之心並未稍減，在個人看來，這是《梅園詩存》至為感人的一章，也是在近代渡海古典詩歌中不宜忽略的動人片段。

三、梅園詩的情趣、理趣與憂思

¹¹¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1798。

¹¹² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1747-1748。

¹¹³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1751、1808-1809。此二詩原已見於戴氏自編《詩存》，後來又被臺、鄭重複收入〈補編〉，固是一時失檢，也可看出三先生對此作的共同青睞。

如前所說，戴氏為人所注意的學術表現始於小學，漸而為經學、理學，也以此名世，以致一般讀者熟悉的是小學、經學、理學的戴君仁，而非文學，遑論梅園詩人戴靜山。然而戴靜山之所以為詩人，與其前述之學殊不可分，這是學院詩人與其他古典詩人群體不同之處，也是戴氏與其他渡臺詩人異趨之所出，甚至與同時期的學院詩人相較，戴詩也因此展現不同的情貌。簡言之，戴氏詩作不僅是詩人之詩，也兼具學人之詩的性格，若更進一步，在他心中，乃以哲人之詩為其理想，尤其是儒學思想與涵養，既是詩學應然的起點，也是詩心必然的歸宿。但梅園詩作又無「淡乎寡味」的說理表現，更沒有涯岸自高的道學面孔，更多的是寧靜、安適的情趣，並時而流露物我相通的理趣，底下將分別摘述這些特色，進而探討與其人學思的關聯。

前文已談到，在 1949 年前後渡臺的外省詩人筆下，往往流露對臺灣氣候風土的不適應、有家歸不得的徬徨。戴氏對此亦有所感，但並非詩中的主調，相較於「歇腳盒」、「永嘉室」，他將長期居住的宿舍命名為「梅園」，意態顯有不同。與過去半生相異的「臺灣經驗」，除了風雨的困擾，對他來說多半是新鮮且有趣的，除了上文所舉，阮廷瑜在《戴譜》中還摘錄了一個不見於《全集》的例子，足可玩味。戴氏來臺任教之初即教聲韻學，很快注意到臺灣語言特色與古韻相通的情形：

留得元音在海南，猶將閉口讀侵覃。而今但絕鮮卑語，古韻能從里巷參。（〈雜詩〉）

語言問題是當時許多外省移民共同的困惑或困擾，如易君左（1899-1972）就曾記錄某語言學家，抱怨此地方言何以「難懂難學」。¹¹⁴對戴氏而言，這些語音雖陌生但不隔閡，詩中的「鮮卑語」殆指日語，在他看來，這座海嶼不僅由殖民地重光，而且保留了「古韻元音」，正印證茲土不絕的歷史氣脈，而非難以適應的斯文邊陲。

戴氏在 1947 年秋攜眷來臺，時年四十七歲，此後長住臺北，除了 1955 至 1956 年間借聘東海大學，很少離開北部；在社會形象上，他素來與政治絕緣，就個人所知，亦未曾參與任何詩社，也不熱衷粥會、聯吟等名流雅集，¹¹⁵教研生活相對單調、平穩，但這只是梅園詩歌的背景，未必是催動詩心的主力。對他來說，前塵雖渺遠而真實，眼前躍動的萬象也同樣是真實的，縱有衝突不適，關鍵在於能否寧定己心，從而與物相諧。包括前述的花木、鳥雀、乃至語言，海島天候的多變也因此時時化入詩中，成為心境的底色之一。這

¹¹⁴ 易君左：〈第一傷心事〉，《烽火夕陽紅》（臺北：三民書局，2015 年 7 月），頁 204-205。

¹¹⁵ 1973 年 7 月應聘中華學術院詩學研究所研究員，該所 1968 年 3 月成立，見阮廷瑜：《戴譜》，頁 522。又，戴氏在 1950 至 60 年代初期，曾於《民主評論》發表極少數詩作，當與徐復觀之主持有關，其他報刊則未見之。

裡僅舉兩首為例：

饑臥何須百尺樓，曲肱小閣足神遊。平生不厭傷高眼，一任雲山亂疊愁。《〈棲居六首·其一〉》¹¹⁶

春來了不定晴陰，躑躅花遲桂謝金。獨坐小窗看暮雨，翩然一雀下庭心。《〈春來·其一〉》¹¹⁷

前一首以〈棲居〉為題，很可能是在家以「臥遊」的形式，神遊大屯山景，想像雲嵐變幻不定，對之則如同看待內心的愁緒，任其生滅而已；〈春來〉悵然於杜鵑與桂花未能相接，唯有暮雨寂寥相對，可是此時仍有翩然小雀，從空飛降庭中——這就是戴先生的詩，永遠不執迷於眼前的變幻，更不因孤寂而危疑絕望，而是從靜定中尋覓、涵養生機。

底下可再舉〈歲首六絕句〉為例，這六首七絕更充分體現戴氏的修養與詩歌情韻，實應連貫讀之，限於篇幅，但摘引其五、其六：

上元雲日忽相遮，曛日晴光又照花。堪恨炎州無霰雪，不然敲韻鬥尖叉。
浮生一葉落天涯，況有飄蓬百萬家。今歲還求天作美，多將光景著桑麻。¹¹⁸

在現存唐詩中，以「歲首」入題者僅一首，宋詩則有八首，然而以「歲暮」為題者，分別多至四十餘首、二百四十餘首，戴氏一氣以「歲首」為題，吟成六首，信非戲筆，而且唐宋詩詠歲暮，多寫感傷之情，這六首詩不僅以「歲首」為題，更充滿對新時令、新生命的想像與期待。前一首詠元宵佳節，雖然雲翳重重，幸而很快迎來陽光，與百花光彩相映，只是臺灣平地並不降雪，否則便可效法東坡等人以窄韻酬唱的故事，更添雅興，雖說「堪恨」，實有自我調侃之意。後一首開篇則自比「浮生一葉」，隨即感嘆「飄蓬百萬」，將格局擴及從內戰、渡海到冷戰的實況，未了仍盼天公有情，廣益桑麻；回看原鄉花果飄零，得以慰藉「落葉」、「飄蓬」，從而開枝散葉的，正是腳下這片無雪的「炎州」。

可供參證的還有「種樹」之典，也寄託了相似的關懷。戴氏來臺之初，曾兩度使用此語，其一云：

¹¹⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1720。

¹¹⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1739。

¹¹⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1747-1748。

海外蓬廬得暫居，孔桴襄磬總愁余。探懷猶有生花筆，開篋總無種樹書。風雨晨昏棋作課，山林樵隱事還如。歲闌景物鄉關夢，老圃寒菘正可蔬。（〈馬孝炎兄出示近詞有孔桴襄磬句因成一律以贈〉）¹¹⁹

「蓬廬」見於《莊子·天運》，郭象注以「傳舍」解之，亦即行人暫居之所，「孔桴」、「襄磬」分別出自《論語》〈微子〉、〈公冶長〉，皆與浮海、濱海有關，詩末心念所鍾仍在故園，菜蔬當令卻無人採收。這種感慨對渡海移民並不特別，唯堪留意者還有「種樹書」，在古代泛指農書，戴氏以此自嘆無厚生之術，但在另一首詩中則直道「曾與橐駝論種樹，不妨滬鳥與為徒」（〈壽張葆靈太親翁七十〉），¹²⁰前者出於柳宗元〈種樹郭橐駝傳〉，後者出自《莊子·寓言》，兩詩對照，「種樹」顯然有所寄託，非關實際之業農，也就在此年，他寫了前引的〈見孝炎兄錄鈍三角居詩欣然作歌〉，讚美臺灣乃「蓬萊清境」，春日正長，可以看出他此時「種樹」之念，正欲落實在這塊土地上。

要之，對生活和生命的肯定與期盼，實乃梅園詩歌時時謳之的主題，其對象則為當前的起居聞見，構成詩中的成色與情味，其中也包括不時流露的幽默感，可以寫夢之作為代表。以夢入詩向非罕例，但戴氏有三首寫夢的作品，很能看出他的性情與修養：〈記夢〉寫在夢中自疑是夢，遂依俗嚙指，隨感疼痛，而知其非夢，結果仍然是在夢境，醒後反思，兼有悵惘與超脫之情，¹²¹〈續夢自嘲〉寫連環夢，並以孔子夢周、莊子夢蝶自嘲，¹²²〈宵夢中頭彩喜不自勝醒而啞然余自問利心尚堅而夢中狼狽若此作詩自箴〉意若排調，遣詞則頗為慎重，足使人信其誠懇，¹²³在歷來以夢為主題的古典詩作中，這些情理相資的作品無疑別開生面。據此言之，戴詩的另一特色也就在於以情趣呈現理趣，除了因特殊經驗而來的憬悟，更多的是日常生活中物我「相即」的感受，或可名之「移情通感」，戴氏曾詠道：「風花與雲樹，悅目意已足。欲淺機自深，情延景不局」（〈和陶歸田園居五首〉），¹²⁴悅目興感，情意所往，姑不論海雲山景之壯闊，即使小景微物也別有周天，無論是「翩然一雀下庭心」（〈春來·其一〉），或與瓶菊「終朝相看卻忘言」等例，多少都有前述的意趣，上文提及戴氏寫花用心，更不乏這類領略：「看花日日臨窗坐，胡蝶飛來似識人」（〈樓居〉）、「好花欲作幽人伴，不待春風已自紅」（〈杜鵑花三首〉）、「異木不知名，當窗花如雪。時

¹¹⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1700。

¹²⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1714。

¹²¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1781。

¹²² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1784-1785。

¹²³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1774-1775。

¹²⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1713。

見素蝶來，同氣感微物」(〈庭有小木夏日開白花輒見素蝶翔集〉)、「多情昨夜狂風雨，留得枝頭數朵花」(〈小白花為風雨所敗〉)，¹²⁵集中餘例不少，讀者自能隅反。花移人情，賞花人也因此而見理：「剪朵何傷轉眼殘，我生乘化本如湍。同來歇腳菴中坐，小駐花光照夜闌」(〈歇腳菴中曇花夜開靜農剪一朵置盆水中呼余與詩英共觀〉)，¹²⁶「歇腳」之意本不在時長，與「轉眼」相較卻不算短，但在大化湍流中都不過匆匆如幻，幸而有此水中優曇，雖然也難長保，卻能化現片刻幽光，照明彼此長夜裡的交會，戴詩之情理相洽，也在此「花光」中畢現。關於這一表現，個人想引其〈讀詩〉為說，此詩雖非具體的詩學意見，卻是梅園「詩生活」的一手紀錄，箇中消息尤可參究：

一處逢渠處處通，春光只在雨聲中。從今具得看花眼，不向枝頭辨紫紅。¹²⁷

「渠」字不妨解讀為本文所說的「情趣」或「理趣」，「春光」則是因此而來的美好感受，之所以處處得之，正在於別具隻眼，也就是敏感善悟之心，而非求覓於紫紅紛披的外象，此篇雖以〈讀詩〉為題，個人認為若改為〈作詩〉，想必戴氏也不會反對。如再舉王陽明(1472-1529)所言作一轉語：「你未看此花時，此花與汝心同歸於寂。你來看此花時，則此花顏色一時明白起來，便知此花不在你的心外」(《傳習錄》卷下)，梅園詩學與陽明心脈在此宛然相通，戴詩中的理趣正來自詩心虛靈的回應，對照朱熹(1130-1200)之「勝日尋芳」，末了為「等閒識得東風面，萬紫千紅總是春」(〈春日〉)，戴氏則藉「雨聲」而感悟此「春」，顯然他更重視心的通感與默契。¹²⁸人我心物之間的交會，始終為戴氏所關注，如徵引其論述，〈魚樂解〉當是最適切的說解，¹²⁹此文特以前引陽明之說，闡發莊子魚樂故事中「物不離心」的旨趣，戴氏並指出「應注意濠上二字，以明此是心共物顯的場所，遊於濠梁之上，是心共物顯的機會」，此時之「知」乃當下心物無隔之呈現，換言之，人在體魚之樂的時刻，無異已與之合為一體，此意又見於〈題莊三首〉，最末句云：「欲得莊生濠上意，此身端合化為魚」，¹³⁰可知是戴氏一貫的信念，擴而展之，乃為《梅園詩存》

¹²⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1721、1724、1740。

¹²⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1806。

¹²⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1776。

¹²⁸ 理學家之言「春」，參錢鍾書：〈隨園論詩中理語〉，《談藝錄（補訂本）》（北京：中華書局，1993年3月），頁 229-230。

¹²⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1789-1292。

¹³⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1729。並見張亨：〈從「知之濠上」到「無心外之物」——戴靜山先生〈魚樂解〉述義〉，《思文論集——儒道思想的現代詮釋》（臺北：臺灣大學出版中心，2014年12月），頁 433-452，此二文可謂戴、張師生因莊子及陽明而起之對話，至可精讀。

中的浮生萬態，以及紛然其間的情意與理致。

另一方面，戴氏也絕非無感於外在世界的變動，在情趣與理趣的探尋之外，《梅園詩存》也別有憂思之詠，甚至帶有隱微的時代傷痕。他之所以渡海來臺，最重要的推手乃是同鄉兼前輩許壽裳（1883-1948），但翌年許氏即在其自宅慘遭戕害，戴氏曾親睹其現場，魏建功、喬大壯（1892-1948）、李季谷（1895-1968）、馬孝炎、鄺承銓（1904-1967）等舊雨新知也先後離臺，加上國共戰雲日密，他不可能無所感觸；這些人物在他極少數的回憶文字中幾乎都沒有留下紀錄，唯見於詩，至於政治變化的實況，戴詩亦不乏深婉之批判。¹³¹這裡想特別舉出前引〈和孝炎圍棋詩仍用東坡贈段屯田韻〉，以及〈坐雨雜咏〉、〈圍棋詩〉以「學弈如學詩」開頭，中為「我敗屢覆師，掃迹淨如盥」，看似詠對弈之經驗，卻以「局壞倩誰收，旁觀無王粲」作結，此處典出《三國志·王粲傳》，指王粲彊記之能，可重新排列覆局，反觀國府或國家當前的「敗局」則無此機會。¹³²若說此篇尚可指明其託寓，〈坐雨雜咏〉並無繫年，篇中隱喻尤堪玩味。¹³³此組詩以《楚辭·九歌》為基礎，分題吟詠，小序自言「點鐵成金，深有愧於杜陵，苦毒懷憂，則無殊乎屈子」，詩中多直接襲用原語，寄託頗為掩抑，但作者對時局的憂患隱然欲揭，如〈湘君〉：「莫謂傷心無過此，春閨夢裏暗燕雲」，乍看或許會認為是抗戰期間困守故都之作，比如〈雲中君〉亦有「采衣龍駕獨遨遊，偶向雲中覽冀州」，《楚辭》原出沅湘，戴氏將視野移至北地，故易予人如此聯想，然而不然，且參讀〈大司命〉、〈河伯〉、〈山鬼〉、〈禮魂〉：

飄風凍雨灑輕塵，蓬島春光特地新。卻有無名憂一段，愈思直是愈愁人。
秋水滔滔欲上磯，來牛去馬但依稀。自逢海若須臾話，日暮星高悵忘歸。
靈雨東風濕桂旗，石蘭當逕草紛披。山中獨立緣何事，欲折芳馨遺所思。
水火刀兵已迭番，其中況復有難言。餘黎會看都冤死，舉世何從覓禮魂。

則可判言當為來臺之後所作，「蓬島」即指蓬萊，雖在《楚辭》中並無此典，最合理的解讀殆為當下之臺灣，如此說可從，「燕雲」、「冀州」乃至「日暮星高」便可解為對北京政權之隱喻，這組詩的主題當為兩岸之間撲朔的局勢，「忘歸」、「獨立」所影射者，則為國

¹³¹ 對戴氏來臺初期刺激最大者，無過於許壽裳之遇害，戴氏曾撰二詩一文悼念，五古〈哭許季第丈〉不見於1970年手抄《詩存》，其後收入〈續編〉，見戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1766-1767，七律〈過季第丈宅〉、悼文〈紀念許先生〉則未收。關於二人交誼及戴氏來臺初期之情形，參見拙文：〈戴君仁早年學誼考略——以許壽裳為線索〉，《中國學術年刊》第45期（2023年3月），頁1-31。

¹³² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1701-1702。

¹³³ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1768-1771。

府遷臺之景況，至於最終的〈禮魂〉所傷，固為佛典所說的大小災劫，唯業緣所起究竟為國為共，戴氏並未道破；他很清楚當時的臺灣不是一個可以暢所欲言的環境，在偵防重重的陰影中，他和臺靜農等人都選擇了程度不等的自我噤聲（「其中沉復有難言」），然而心中確實有欲言者——此即〈自題入海再用牛字韻〉所言「寒蟬雖噤亦鳴秋」。戴氏現存文字沒有任何一語涉及國共左右的評論，包括對「反攻」的響應，有之則為對集體命運的憂傷與悲憫，若傾心細聽仍可捕捉，〈禮魂〉的「餘黎」自可涵攝任何亂世中的受難者，乃至因意識形態傾軋而來的種種苦楚煩冤。

個人相信〈坐雨雜咏〉是一組著意之作，綜觀《詩存》三部曲，〈初編〉姑不論，在戴夫人手抄的〈續編〉、〈補編〉中，唯有這組詩在句旁加有圈點，而且除了〈禮魂〉一首，其他十首都是如此，且多不只一句，這絕不是隨筆興起，個人推斷乃是從戴氏原稿彙錄而來，此組作品在其心中的特殊性可想而知。雖然事過境遷，難以明其所涉，但若將之視為一組時代動盪中的《楚辭》暗碼，借〈九歌〉以發抒「苦毒懷憂」，應不算妄臆之談。¹³⁴要之，戴氏絕非如表面所見，對世局無所感觸，只是不願輕易表露，偶以典故出之，宛如閃光乍現，底下再援數例，以堅吾說，如〈獨酌〉：「九關虎豹猶當路，兩戒河山任化灰」，¹³⁵〈霖雨〉：「已報七閩成澤國，誰將兩戒付烽煙」，¹³⁶「兩戒」見唐張守節《史記天官書·正義》：「河三星，北河三星，分夾東井南北，置而為戒。……兩戒間，三光之常道也。占以南星不見則南道不通，北亦如之；動搖及火守，中國兵起也」。《新唐書·天文志》載一行之說「天下山河之象存乎兩戒」，戴詩此處「兩戒」之所指，當為海峽對峙之局，然而他對此亦只有深重的無奈，前引二詩分別終以「欲向東皋求接引，此身莫遣醉鄉回」、「浮生難得常安枕，且作涼宵一覺眠」。類似之意屢屢見於《詩存》，看似耽戀醉鄉，但或許正如同臺靜農筆下的喬大壯：「酒人何嘗麻木，也許還要敏感些」，¹³⁷戴氏也並非只知醉心學術的冬烘。他曾如是寫屈原：「沉淵豈為楚懷王，如此人間惟有死」（〈詩人節屈原〉），不禁讓人聯想到臺靜農的〈記波外翁〉，如《戴譜》繫年可據，此詩寫成後不及一月，喬氏即自沉於蘇州。¹³⁸

除了上段所述，戴氏還寫過〈哀希特勒〉¹³⁹、〈咏轉進〉¹⁴⁰，慨言對二戰時軸心國的想法，應該是渡臺前所作，可與此並參者為〈題海藏樓詩集〉、〈題影印散原老人手寫詩集〉，

¹³⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1768-1771。

¹³⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1789-1790。

¹³⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1793。

¹³⁷ 臺靜農：〈記波外翁〉，《龍坡雜文》，頁 100。

¹³⁸ 阮廷瑜：《戴譜》，頁 75。

¹³⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1789。

¹⁴⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1771-1772。

前首惋惜鄭孝胥（1860-1938）之親日「愚不可言」，後首感嘆陳三立（1853-1937）之「密意孤懷」識者無多，徒知尊其詩作，陳氏在蘆溝橋事變後絕食而死，當日同樣困居北平的戴氏必然記憶猶新。¹⁴¹要言之，各種憂思流貫於他渡海前後的作品，只是表露不同，〈秋夜聽雨〉第三句「杞人別有憂天感」，其下自注：「近來校事可憂」，繼之以「不待秋霖已斷腸」，雖年代不詳，當因臺大而發。¹⁴²戴詩確實有若干隱微無從索解，他在抗戰初起時與摯友羅庸（1900-1950）通信，已多用隱語，¹⁴³以詩為例，如〈感事〉（「豈必羣星尊北極」）或譏當軸之獨裁，¹⁴⁴〈有嘆〉（「倡優文史」）、¹⁴⁵〈讀史〉（「詩書發冢」、「以吏為師」）當言中共治下之知識人命運與文革作為；¹⁴⁶〈無題〉成於1950年前後，開篇即為「蓬鬢」，殆指臺海近況，續云「五雲捧日」、「三婦迎賓」，結句「目對醇醪心不醉」，所刺雖不明，有諷則可知。¹⁴⁷此外還有一首作品必須提出，戴氏對五四以降反傳統的風氣頗不以為然，《詩存·補編》收錄的七古〈五四有感〉是他最直接的表述，從「奈何至今三十年」可知作於1949年前後，可說是他對民國社會文化的總省思。¹⁴⁸詩中主人以《後漢書·逸民傳》的漢陰老父自況，抒發對近代「標榜德（先生）與賽（先生）」，卻淪為形式主義的質問：「人消物盡何所有，不得機事空機心」，進而叩問解方：「所得與得偏其反，當時豈已有可箴」，篇末雖結以「吾惑不解其中故，且進一盞休沉吟」，仍可窺見戴氏的自我定位。但與其斷言他是反對五四信念的文化保守主義者，不如說他認為在此之外，應當有其他價值作為憑藉，¹⁴⁹若進而窺之，儒學顯然是他最重要的認同，尤其是宋明理學。此意涉及戴氏整體學術的研究，本文無法深論，但這確實是梅園心靈中最重要的成份，更是一把開啟梅園詩歌門戶的鑰匙，包括前文所舉的情趣、理趣，乃至對今昔未來的憂思，咸可由此探得，此下就要彰明這一點。

¹⁴¹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1763-1764；同前書，頁1762。

¹⁴² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1780。個人推測此詩寫1949年3月的四六事件及後續影響，詳歐素瑛：《傳承與創新：戰後初期臺灣大學的再出發（1945-1950）》（臺北：臺灣書房，2012年8月），頁157-189。

¹⁴³ 戴君仁：〈從陶詩引起的一段回憶〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·外編》，頁1921-1924。

¹⁴⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1724。

¹⁴⁵ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1799。

¹⁴⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1809。

¹⁴⁷ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1803-1804。

¹⁴⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1790。

¹⁴⁹ 他對考據至上的科學主義學風也很有保留，見柯慶明：〈談笑有鴻儒〉，《昔往的輝光》（臺北：爾雅出版社，1999年2月），頁122-123。

四、梅園詩學與馬一浮

過去的論者對戴詩與儒學思想的關係，其實已多少有所觸及，臺靜農〈梅園詩存序〉引用清人趙執信之語：「詩人貴知學，尤貴知道」，並稱戴詩為「粹然儒者之詩」，¹⁵⁰徐復觀更認為「戴先生最高的成就是他的詩，同時很難有人可與他並駕」，並指出「他心目中的詩人，是聖賢的情感化，情感的聖賢化」。¹⁵¹但前人均未具體指出其理學根柢及植根之由。為顯此說，本節要以徐復觀盛讚的〈四人詠〉作為討論的出發點，戴氏小序言：「詩人，美其心之廣大也；美女，美其情之高潔也；志士，美其意之堅定也；壯夫，美其任之重遠也。人若具此四德，可以稱為完人」。¹⁵²戴氏理想的詩人觀與人格觀可說俱在於此，而其關鍵則在於第一首之〈詩人〉，1970年秋，張佛千（1907-2003）填〈水龍吟〉頌戴氏七十壽辰，即特具慧眼，拈出「誦四人合詠，一源微旨」，¹⁵³且看戴詩如何陳述「詩人」：

詩人侔造化，得心之同然。體物無遺遁，如我所欲言。涉樂豈獨笑，方哀希共歎。
與仁存其正，觀象鈎其玄。春塘生芳草，秋日見南山。不遠可會心，魚躍鳶戾天。
契妙忘年義，緣情通後先。群生雖殊分，於此徵一源。

通篇重點在於真正的詩人能夠「得心之同然」，從而體物緣情，會通物我，成就「心之廣大」，而其共同之源則在於「仁」，〈說詩一首贈同學諸子〉對此有更深刻的闡說，戴氏在自書《詩存》中，將此詩列為卷首，實可視為梅園詩學之總綱：

吾詩視如花，畢玩即飼蠹。敝帚何足珍，從不留片羽。諸子索我詩，白手愧難復。
爰為說詩義，芻蕘或可賂。唯詩可以興，此言聖所諭。蔽以思無邪，麗淫非當務。
無邪誠之謂，可與仁斯露。胞與同一體，頭目理宜護。惻怛流悲心，愛及涸轍鮒。
絕誘全其真，乃可見情素。欲深天機淺，莊生金針度。未至強呻吟，終如隔花霧。
國風許好色，小雅許怨慕。降此而廣求，古今未多遇。靈均秉忠悃，淵明擅高趣。
杜陵稱詩史，隻眼須自具。膾炙長恨歌，吾猶憾太傅。相期古之人，無為時所誤。

¹⁵⁰ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1675-1677。

¹⁵¹ 徐復觀：〈悼念戴君仁教授〉，《徐復觀雜文：憶往事》，頁 210-212。

¹⁵² 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1705-1706。

¹⁵³ 阮廷瑜：〈戴靜山先生年譜〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·附錄》，頁 22-23。

戴氏直接陳述詩歌創作觀念的文字並不多，以上述兩首最為重要，合而觀之，可知其論詩本於「可以興」、「思無邪」之《詩經》舊義，但與〈毛詩序〉風教之說又有不同，而是以「仁」的涵養為樞機，這自然有出於宋明理學對先秦儒學的絕大發明。¹⁵⁵〈說詩〉後半更列舉五名古人，特崇莊子、屈原、陶潛、杜甫，《詩存》中確實也對之反覆致意，至於膾炙人口如白居易〈長恨歌〉，戴氏以為猶有所憾，雖未明言理由，應該是認為其「涵養」有所不足，以致徒然流為吟詠。戴氏曾調侃某些詩人「無事痛飲酒，未知得讀〈離騷〉無」（〈某日偶書〉），¹⁵⁶借用陸游〈示子遹〉之語，他必然也認同「汝果欲學詩，工夫在詩外」，但陸詩雖然也說「《詩》為六藝一，豈用資狡獪」，戴氏對「詩」的認知則遠不止於此，綜觀其說，「詩」並不只是個別經書或寫作成果，「詩人」的意義也不僅憑藉寫作行為而完成；「詩」不始於也不止於寫作本身，而在於「仁」的追尋與體認。

如果探究此一詩觀更直接的來源，不能不談到他與宋明理學傳統的「相遇」：1931年他在浙江大學執教，因羅庸之介，謁見熊十力（1885-1968）、馬一浮（1883-1967），深受二人感召，雖然他出身北京大學，卻從此深植對性理之學的嚮往，終身不渝其訓。¹⁵⁷熊氏高明宏廓，馬氏沉潛精微，抗戰期間戴氏人在西北，仍與前者往返書信，甚至維持到來臺之初，日後坊間流通的《新唯識論》底本，即當時熊氏所寄，¹⁵⁸不過馬氏學風對他的影響更為明顯，如〈失書〉作於抵臺初期，原以寄藏北平之舊書散佚為憾，轉而以理自解，已可明顯看出他思想的傾向，與以詩言理表現，都與馬氏更為貼近。¹⁵⁹1963年，臺北廣文書局重印馬氏著作，戴氏以「弟子」署名，恭撰〈後記〉，稱「陽明之後，當推馬先生；故謂之當代之朱子可也」。¹⁶⁰1967年《梅園論學集》出版，〈自序〉明言己文出於「昔日有

¹⁵⁴ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1699-1700。

¹⁵⁵ 並參楊儒賓：〈孔門詩教：仁詩一致說的确立〉，《儒學評論（第十三輯）》（北京：社會科學文獻出版社，2019年11月），頁83-106；楊儒賓：〈理學的仁說——一種新生命哲學的誕生〉，《從《五經》到《新五經》》（臺北：臺灣大學出版中心，2013年4月），頁127-162。

¹⁵⁶ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1807。

¹⁵⁷ 戴君仁：〈記亡友羅膺中先生〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1916-1920；戴君仁：〈梅園論學集·自序〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁605-606。

¹⁵⁸ 阮廷瑜：《戴譜》，頁73。

¹⁵⁹ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1795-1796。

¹⁶⁰ 戴君仁：〈重印爾雅臺答問後記〉，原刊馬浮：《爾雅臺答問》（臺北：廣文書局，1963年11月），無頁碼，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·梅園外編》，頁1906。並參徐復觀：〈如何讀馬浮先生的書（代序）〉，同前揭《爾雅臺答問》，頁1-6，收入黎漢基、李明輝編：《徐復觀雜文補編》第1冊（臺北：中央研究院中國文哲研究所籌備處，2001年6月），頁253-257。

聞於馬先生者」，都可見他對馬氏的崇拜。¹⁶¹此外，在由戴夫人手錄的戴氏未刊詩稿中，書及馬氏齋名「鬪戲齋」處有所挪抬，全帙僅此一處，無論原稿是否如此，都顯示馬氏對之有特殊的意義。¹⁶²就詩觀而言，以前引二詩和馬氏著作參讀，更可發現馬、戴理念與用語的傳承關係，試摘引如下：

聖人始教，以詩為先。詩以感為體，令人感發興起，必假言說，故一切言語之足以感人者，皆「詩」也。此心之所以能感者，便是「仁」，故詩教主仁，說者、聞者同時俱感於此，便可驗仁。¹⁶³

以感為體者，其唯詩乎？在心為志，發言為詩，志即感也。感之淺者其言粗近，感之深者其言精至。¹⁶⁴

詩以感為體，必有真情實感，然後下筆，詩味自有不同。¹⁶⁵

古者朝聘往來，賦詩見志，以微言相感。微者，隱也，不必明言，貴在暗示。實則一切言語皆屬於詩，真有至誠惻怛之懷，發之於言，自是感人。慈母之愛子，不學而能歌，赤子之於母，聞聲而相喻，幾以真情感通之故。¹⁶⁶

馬一浮曾建構一套相當特殊的詩教觀，所言之「詩」並非指涉《詩經》，而是對「詩」之本質與人文意義的發揮，約其大旨，可歸結為「六藝之教，莫先於詩」，即上文之「以詩為先」，而且他特別強調「感」在詩教中的地位與作用。¹⁶⁷詩以感為體，而說者、聞者「於此感發興起，乃可識仁」。¹⁶⁸至於「仁」者為何，馬一浮並未給予明確的定義，但稱之為「心之全德」或「德之總相」，可理解為完整健全的心靈感受能力，反之即成痿痺，即「醫家謂之『不仁』，人至不識痛癢，毫無感覺，直如死人」，「仁」之重點即在於「感」，人心擁有此種「感」的能力，也有「同感」的可能，而「詩」的核心也在於此，具體言之，所

¹⁶¹ 戴君仁：〈梅園論學集·自序〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 606。

¹⁶² 戴君仁：〈奉題鬪戲齋詩〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁 1787。

¹⁶³ 馬一浮：《復性書院講錄》，卷二，〈論語大義·詩教〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第 1 冊（杭州：浙江古籍出版社，1996 年 10 月），頁 161。

¹⁶⁴ 馬一浮：〈語錄類編·詩學篇〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第 3 冊，頁 1008。

¹⁶⁵ 馬一浮：〈語錄類編·詩學篇〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第 3 冊，頁 1034。

¹⁶⁶ 馬一浮：〈語錄類編·詩學篇〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第 3 冊，頁 1012-1013。

¹⁶⁷ 馬氏詩學之概說，參陳銳：《馬一浮儒學思想研究》（上海：上海古籍出版社，2010 年 6 月），第三章，頁 96-132。

¹⁶⁸ 馬一浮：《復性書院講錄》，卷四，〈詩教緒論·序說〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第 1 冊，頁 268-269。參嚴壽激：〈論儒家詩教〉，《詩道與文心》（上海：華東師範大學出版社，2009 年 12 月），頁 1-26。

謂的「詩」也就是本於一己內心之所「感」、並將此感受傳達到對方內心之能「感」的語言活動。在他看來，對詩的理解不應只停留在傳統所說的「志之所之，發言為詩」，也具有溝通情意的「感」的作用，因此他說「詩」乃是「攝乎志而主乎仁」，¹⁶⁹前半指詩必須出乎一己之情志，後半則言情意之相互感通，亦即「仁」之起用，也由於詩與仁心皆以「感」為本質，故詩教能使人「識仁」，「詩」的人文意義即在對「仁」的體認與實踐中完成。馬一浮因此提出：

凡以達哀樂之感，類萬物之情，而出以至誠惻怛，不為膚泛偽飾之辭，皆詩之事也。

170

以詩教言之，詩固是人人心中本具之物。詩緣感而發，隨其所感之深淺而為之粗妙，雖里巷謳吟出於天機，亦儘有得風雅之遺意者，又何人不可學耶？筆下不必有詩，胸中不可無詩。詩只是道性情，性情得其正，自然是好詩。¹⁷¹

在第二段引文後，他也補充道：「至格律藻采，則非學不可耳」，附註「多讀書、能運用、能揀擇」，但又強調「此『學』自是第二義」，對他來說，詩的第一義必須是真情實感，也就是他論學時常說的「至誠惻怛」。

戴氏的〈詩人〉、〈說詩〉與馬氏遣詞不同，理致則如一轍，前者如「詩人侔造化，得心之同然」、「涉樂豈獨笑，方哀希共歎」、「契妙忘年義，緣情通後先」，後者如「胞與同一體，頭目理宜護。惻怛流悲心，愛及涸轍鮒」，雖然並未標舉「感」字，但其義無別，都在說明「感」的作用：人人以其真情實意，藉由「詩」相互感通，而理想的「詩」與「詩人」即當本於對「仁」的觀照，復以詩歌印證仁心，體現「心之同然」。除了理念相近，從詩歌形式來看，個人認為〈四人詠〉也極可能受到馬一浮的啟發，乍看此題，很容易聯想到陶潛〈詠貧士七首〉、〈讀史述九章〉及顏延之〈五君詠〉等作，但這些作品分章詠人，彼此雖有聯繫，並無明確統攝全篇的主旨，〈四人詠〉不然，所詠詩人、美女、志士、壯夫，均非具體人物，而是藉以闡說四種「理想人格」，合其四德，「可以稱為完人」，亦即徐復觀所說「聖賢的情感化，情感的聖賢化」。在馬一浮詩集中，恰也有一首「四合一」的〈詩人四德〉，其序曰：

169 馬一浮：《復性書院講錄》，卷四，〈詩教緒論·二 別示德相〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第1冊，頁278

170 馬一浮：《復性書院講錄》，卷一，〈復性書院學規〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第1冊，頁116。

171 馬一浮：〈語錄類編·詩學篇〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第3冊，頁981。

予嘗觀古之所以為詩者，約有四端：一曰慕儔侶，二曰憂天下，三曰觀無常，四曰樂自然。詩人之志，四者攝之略盡。若其感之遠近，言之麤妙，則係乎德焉。因草是篇，以俟後之君子推而廣之。¹⁷²

這裡但節引其第一、二首：「薄俗少恩紀，日以漓其真。君子充性德，萬物猶一身。物我既靡間，始覺氣類親」，「聖人同民患，乃與天地侔。……此心何能已，惻怛性所流」，此詩將詩人之德析分為四，說明詩人應有之志，乃以一德而開四端；戴氏則分詠四人之志，由四志合為一德，師生看似分詠，實則大可並觀。個人曾在東海大學檢讀戴氏身後由夫人所捐藏書，其中就有馬氏的《避寇集》（1947年刊本），且識語頗多，唯此集僅收至1941年，〈詩人四德〉則繫於甲申（1944），抗戰爆發後，馬、戴是否曾再會面，目前尚無確證，但若說戴氏曾讀到〈詩人四德〉，並由此啟迪〈四人詠〉的靈感，還是很有可能的，¹⁷³而從〈四人詠〉、〈說詩一首〉的詩學觀來看《梅園詩存》，可說處處皆為其體現，這也是本文何以提出梅園詩作不僅是詩人兼學人之詩，更有著哲人之詩的追尋。

過去的讀者多以個別宋代詩家為例，描述他們對梅園詩的觀感，如汪中稱其「芳馨似簡齋」，楊承祖說他「出入後山、簡齋，澹雅省淨，格尤高古」，吳康以為「置後山集中，可亂楮葉」，李爾康則說其詩兼有沉鬱感憤、清潤娟秀之風，而前者「格調直與陸劍南無異」，黃純仁更說其「精嚴而溫深，直進於山谷、後山之極勝境也」。¹⁷⁴諸家之說皆有所見，共同指向梅園詩歌中的「宋調」，戴氏本人對宋詩確實相當重視，¹⁷⁵前文所分析者也多可歸為宋詩常見的特色，但本文想進一步指出宋明理學，尤其是馬一浮所代表的涵養傳統，才是梅園風景最主要的根柢或水源。錢仲聯（1908-2003）曾評價馬氏「詩含哲理，語言簡遠，兼有晉人及北宋風範」，¹⁷⁶移於戴詩也大體適用，兩者有「理學詩」的成份，唯戴氏取材更加生活化，且意趣更顯。歸納理學家的詩學觀，共同點之一是必須在詩中注入「性理」的體驗，¹⁷⁷梅園詩中的情趣不難察見，靜觀之理趣亦往往隨附其間，至於對「天下」之關切與憂思，原為儒門本色，訖宋代益見暢發，約而言之，則不離萬物一體、同胞物與

¹⁷² 馬一浮：《蠲齋詩編年集·甲申下》，收入吳光主編：《馬一浮集》第3冊，頁345-346。

¹⁷³ 徐復觀藏有馬一浮手書〈詩人四德〉，見區永超：〈馬一浮詩學：從徐復觀先生所藏「馬一浮遺墨《詩人四德》論「北學南移」〉，收入鮑紹霖、黃兆強、區志堅主編：《北學南移：港台文史哲溯源（學人卷II）》（臺北：秀威資訊，2015年4月），頁171-193。

¹⁷⁴ 阮廷瑜：〈戴靜山先生年譜〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·附錄》，頁14。

¹⁷⁵ 關於戴氏之宋詩學，筆者將另撰文討論。

¹⁷⁶ 錢仲聯：〈近百年詩壇點將錄〉，收入羅時進編選：《詩壇點將錄》（北京：生活·讀書·新知三聯書店，2021年7月），頁213。

¹⁷⁷ 參張健：《知識與抒情：宋代詩學研究》（北京：北京大學出版社，2015年6月），頁349-377。

之理，除了〈四人詠〉中的〈詩人〉、〈壯夫〉亦可為證，戴氏明言其志之所在，即「仁以為己任」、「能立天地心」。在其學術論著中對此也多有闡述，以《戴譜》所繫最後一文〈與天地參〉為例，即論孟子與宋明理學之關係，尤其是前書〈盡心〉之「萬物皆備於我」，他認為以程顥（明道，1032-1085）〈識仁篇〉之「仁者渾然與物同體」發明最當：「本心全體顯現，其大與天相同，而其端卻只在一念之間。……（仁人）與萬物呼吸相連，痛癢相關，融而為一」。¹⁷⁸這些理念為宋明諸儒所認可，也成為馬、戴共享之心傳，並踐履於論詩之際，1956年戴氏在東海大學以「談詩學」為題演講，即首先舉揚「萬物同體的心」。

179

如以「理」作為關鍵字，馬一浮屢屢強調「理語」、「理境」，較少談到「理趣」，但底下的這段話，恰可用來形容梅園詩學的追求與表現：

詩人所感，每以眼前景物興起，所感深者，理趣亦深。讀詩者須有同感，便與詩人之心合而為一，猶治義理之學至於純熟，則其心與聖人之心合而為一也。¹⁸⁰

戴氏詩中的「理趣」來源並不僅限於宋明理學，莊子、佛教之理也為他所服膺，不時汲引莊書與內典、燈錄，作為詮解生命的重要憑據，理學的作用看似稍淺，但若加以探掘，這其實才是《梅園詩存》最深層的土壤。只是戴詩從未標舉「天理流行」等用語，更常見的情調是「靜觀自得」，重在呈現默會、同情、自適、成長不已的感受與意志，這是梅園詩學的現量直說，也是揭示他詩家工夫的證言，吳康評價其詩「深情遠韻，靜中境界，最不可及」，¹⁸¹徐復觀則形容為「從容中的慨嘆，慨嘆而依然不失其從容」，¹⁸²根源皆不外此。與尋常理學詩作相比，戴詩殊無說理偏枯或俚質之弊，但與其說戴氏以理化情，其實更接近以情顯理，特別是人我「同然」、「一體」的關懷，與心物「相即」的契悟，一言以蔽之則如其名之「仁」。

回顧戴氏詩學與詩思的養成，他在而立之年與馬一浮之值遇，可說最為重要，欲通觀梅園詩作的美感特質與內涵，也宜由此探尋。戴氏對理學的尋證既落實於詩，也見諸戴氏日常的言談身教，本節最後想引用兩則戴氏學生的追憶，作為重訪梅園詩心的參驗：

¹⁷⁸ 戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1423-1427。

¹⁷⁹ 阮廷瑜：《戴譜》，頁136-138。並見周學武：〈記梅園老人〉，收入戴門弟子輯：《戴靜山先生逝世週年二週年誄文輓幛彙輯》，頁100-104。

¹⁸⁰ 馬一浮：〈語錄類編·詩學篇〉，收入吳光主編：《馬一浮集》第3冊，頁1007。

¹⁸¹ 阮廷瑜：〈戴靜山先生年譜〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集·附錄》，頁17-18。

¹⁸² 徐復觀：〈悼念戴君仁教授〉，《徐復觀雜文：憶往事》，頁210-212。

當他在講宋詩的時候，特別重視宋人在承擔與自在之間的自處。……宋人常要尋孔顏之樂，去找「源頭活水」、「從容自在」的情趣。人生必須有辛勤的耕耘，才能有美好的收穫，是戴先生的結論。¹⁸³

唯有體悟到「以天地萬物為一體」、能容天下物的仁者，方可免除被聰明誤的悲哀。……在不間斷的存養中，驗證活潑潑的生機自強不息。程伊川說「心譬如穀種，生之性便是仁」，老師進一步引申說：「心是穀種，仁是此穀種的生機，人心只要存養著這一點生機，便能觸處萌發惻怛慈愛之情，隨著歲月的流轉而生生不息，永不枯涸。」¹⁸⁴

五、結論

本文以《梅園詩存》為對象，考察戴君仁詩歌的表現特色與內涵，並嘗試賦予當代古典詩史上應有之定位。相較於歷來的渡臺詩人，戴氏同寫島嶼新生活的經驗，筆端亦不無離鄉的愁緒，但也同時飽涵對當前生活的安頓和自適之情，及對茲土的賞愛與認同，在一九四九年前後的外省詩人群中尤顯特別。此外，戴詩頗有情理兼具的意趣，包括幽默與憂思，類似表現與宋詩的筆調相近，這一點已經前人指出，本文則進一步說明理學乃其詩更重要的底蘊，尤其是宋明儒者對「仁」理的闡發。此風格罕見、也難以見容於一九四九年後的赤縣中國，在渡臺詩人中則以戴氏為典型，如論其根源，遠可溯及宋明乃至先秦，近者則以馬一浮的影響最可注意，包括戴氏後來的理學論著，與《梅園詩存》同為這一思想涵養傳統移地生根的見證，就當代古典詩學與詩歌的傳承創造而言，戴氏之作誠有不容忽視之意義，不僅限於一般定義的「學人之詩」而已。

本文最後想就這一點再舉數例，以申斯言，並為讀詩知人之助：錢穆（1895-1990）晚年追憶 1930 年代後期的馬一浮：「衣冠整肅，望之儼然，而言談間則名士風流，有六朝人氣息」，¹⁸⁵對照前引錢仲聯論澗叟之詩「兼有晉人及北宋風範」，足知其人風流與氣象之兼具，君仁當年所見者殆亦如是；楊一峯（1898-1974）、孫克寬、明允中（1907-1999）、汪

¹⁸³ 黃錦鉉：〈念戴靜山先生〉，收入臺灣大學中國文學系編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》，頁 54。

¹⁸⁴ 何淑貞：〈追憶戴師靜山先生〉，收入臺灣大學中國文學系編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》，頁 96-97。

¹⁸⁵ 錢穆：《八十憶雙親師友雜憶合刊》（臺北：東大圖書，1983 年 1 月），頁 218。

中（1925-2010）等人則均以東晉高士戴逵（安道，331？-396）稱之，他自己也曾以此自道，¹⁸⁶固然有取於同宗之故，在友人學生的印象中，戴氏也確如其師，兼有魏晉宋明的恬曠灑脫。楊儒賓曾形容臺靜農如同「程明道和嵇康的合身」，¹⁸⁷如借用此喻，戴君仁顯然更接近明道與安道的會通，情趣、理趣與憂思應時相感，遂化為梅園詩歌渡海之後的風景。戴氏與他人同樣置身當日臺海飄搖的風雨中，卻又靜守在當代迷離的風塵之外，從潮州街口到大度山畔，都有他從移民到住民的心事點滴，他的《梅園詩存》三部曲就是紀錄，在編寫、回顧「臺灣」或「現代」文學的經驗與歷史時，我們似乎也不應忘記，曾經有過這一處梅園，和戴先生這樣的詩人。

¹⁸⁶ 楊一峯：〈贈戴靜山同學〉，《台旅吟草》（臺北：正中書店，1978年4月），頁100。孫克寬：〈懷戴靜山教授臺北〉、〈陪戴靜山先生遊普濟寺〉，《繭廬叢稿》，頁74、79。明允中：〈代挽戴先生〉，《誠齋詩草》（出版者不詳，1982年），頁23-24。汪中：〈追和靜山先生次韻山谷和邢惇夫秋懷十首·其三〉，收入臺灣大學中國文學系編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》，頁114。戴君仁：〈與靜農卓如赴北投訪雪老不遇〉，收入戴靜山先生遺著編輯委員會編：《全集》，頁1804。

¹⁸⁷ 楊儒賓：〈渡海後的臺靜農先生〉，《多少蓬萊舊事（增訂版）》（臺北：聯經出版公司，2024年4月），頁223-240。

徵引文獻

近人論著

- 王汎森 WANG, FAN-SEN、杜正勝 DU, ZHENG-SHENG 主編：《傅斯年文物資料選輯》*Fu Si Ning Wen Wu Zi Liu Xuan Ji*（臺北 Taipei：傅斯年先生百齡紀念籌備會 Fu Si Nian Xian Sheng Bai Ling Ji Nian Chou Bei Hui，1995 年 12 月）。
- 王叔岷 WANG, SHU-MIN：〈雨中看杜鵑花〉“Yu Zhong Kan Du Juan Hua”，《四餘齋詩草》*Si Yu Zhai Shi Cao*（臺北 Taipei：藝文印書館 Yee Wen Publishing Co., Ltd.，1974 年 10 月），頁 23。
- 王叔岷 WANG, SHU-MIN：《慕廬憶往》*Mu Lu Yi Wang*（臺北 Taipei：華正書局 Huazheng Book Co., Ltd.，1993 年 12 月）。
- 王德威 WANG, DE-WEI：〈國家不幸書家幸——臺靜農的書法與文學〉“And History Took a Calligraphic Turn: The Art of Tai Jingnong’s Writing”，《史詩時代的抒情聲音：二十世紀中期的中國知識分子與藝術家》*The Lyrical in Epic Time: Modern Chinese Intellectuals and Artists Through the 1949 Crisis*（臺北 Taipei：麥田出版 Rye Field Publishing Co.，2017 年 10 月），頁 529-584。
- 吉川幸次郎 YOSHIKAWA KOJIRO 著，鄭清茂 ZHENG, QING-MAO 譯：《宋詩概說》*An Introduction to Sung Poetry*（臺北 Taipei：聯經出版 Linking Publishing Company，2012 年 11 月）。
- 成惕軒 CHENG, TI-XUAN：《楚望樓詩》*Chu Wang Lou Shi*（臺北 Taipei：臺灣商務印書館 The Commercial Press, Ltd.，1989 年 2 月）。
- 何榮昌 HE, RONG-CHANG、張承宗 ZHANG, CHENG-ZONG、柴邦衡 CHAI, BANG-HENG 主編：《百年青峰》*Bai Nian Qing Feng*（蘇州 Suzhou：蘇州大學出版社 Su Zhou University Press，2007 年 10 月）。
- 吳光 WU, GUANG 主編：《馬一浮集》*Ma Yi Fu Ji*（杭州 Hangzhou：浙江古籍出版社 Zhejiang Ancient Books Publishing House，1996 年 10 月）。
- 吳俊升 WU, JUN-SHENG：〈庚寅五十生日述懷〉“Geng Yin Wu Shi Sheng Ri Shu Huai”，《增訂江皋集》*Zeng Ding Jiang Gao Ji*（臺北 Taipei：三民書局 San Min Book，1986 年 6 月），頁 146-147。
- 吳萬谷 WU, WAN-GU：《微漚集》*Wei Ou Ji*（臺北 Taipei：吳饒昌慤 Wu Rao Chang Min，1981 年 9 月）。
- 李知灝 LI, ZHI-HAO：〈李漁叔渡海來臺前後的亂離經驗與群體想像：以《花延年室詩》為研究中心〉“The Diasporic Experience and the Imagined Community: Centralized on Yu-shu Li’s Hua Nian Shih Shih”，《海洋文化學刊》*Oceanic Culture Journal* 第 16 期（2014 年 9 月），頁 69-93。

- 李炳南 LI, BING-NAN:〈台灣竹枝詞八首·基雨高風〉“Tai Wan Zhu Zhi Ci Ba Shou Ji Yu Gao Feng”, 《雪廬詩集(上冊)·浮海集上》*Xue Lu Shi Ji (Shang ce) Fu Hai Ji Shang* (臺中 Taichung: 財團法人慈光圖書館 Taichung Buddhist Culture Library, 2011年3月), 頁278。
- 李猷 LI, YOU:《紅竝樓詩·萍浮集》*Hong Bing Lou Shi Ping Fu Ji* (出版者不詳 Publisher Unknown, 1981年)。
- 李漁叔 LI, YU-SHU:《花延年室詩》*Hua Nian Shi Shi* (臺北 Taipei: 文史哲出版社 The Liberal Arts Press, 1972年3月)。
- 李爾康 LI, ER-KANG:〈敬悼戴靜山先生〉“Jing Dao Dai Jing Shan Xian Sheng”, 《傳記文學》*Zhuan Ji Wen Xue* 第34卷第6期(1979年12月), 頁118-122。
- 汪中 WANG, ZHONG:〈六十年來之詩學〉“Liu Shi Nian Lai zhi Shi Xue”, 收入程發軔 CHANG, FA-RAN 主編:《六十年來之國學(五)》*Liu Shi Nian Lai zhi Guo Xue (V)* (臺北 Taipei: 正中書局 Cheng Chung Book Co., 1975年5月), 頁203-254。
- 邢慕寰 XING, MU-HUAN:〈哀金陵〉“Ai Jin Ling”, 《邢慕寰院士詩詞選集》*Xing Mu Huan Yuan Shi Shi Ci Xuan Ji* (臺北 Taipei: 中國國際商業銀行文教基金會 The International Commercial Bank of China Cultural and Educational Foundation, 2000年), 頁16。
- 阮廷瑜 RUAN, TING-YU:〈戴門弟子商討編印靜山師遺著記錄〉*Dai Men Di Zi Shang Tao Bian Yin Jing Shan Shi Yi Zhu Ji Lu* (出版者不詳 Publisher Unknown, 1979年4月14日)。
- 阮廷瑜 RUAN, TING-YU:《戴君仁靜山先生年譜及學術思想之流變》*Dai Jun Ren Jing Shan Xian Sheng Nian Pu ji Xue Shu Si Xiang zhi Liu Bian* (臺北 Taipei: 國立編譯館 National Institute for Compilation and Translation, 2008年4月)。
- 明允中 MING, YUN-ZHONG:〈代挽戴先生〉“Dai Wan Dai Xian Sheng”, 《誠齋詩草》*Cheng Zhai Shi Cao* (出版者不詳 Publisher Unknown, 1982年), 頁23-24。
- 周棄子 ZHOU, QI-ZI:〈礁溪紀行〉“Jiao Xi Ji Xing”, 《未埋庵短書》*Wei Mai An Duan Shu* (臺北 Taipei: 文星書店 Wen Xing Shu Dian, 1964年1月), 頁131-137。
- 周棄子 ZHOU, QI-ZI:《周棄子先生集》*Zhou Qi Zi Xian Sheng Ji* (臺北 Taipei: 合志文化 He Zhi Wen Hua, 1988年3月)。
- 周紹賢 ZHOU, SHAO-XIAN:〈臺灣雜詩〉“Tai Wan Za Shi”, 《松華軒詩稿》*Song Hua Xuan Shi Gao* (臺北 Taipei: 臺灣商務印書館 The Commercial Press, Ltd., 1969年1月), 頁70。
- 周裕鍇 ZHOU, YU-KAI:〈宋代〈演雅〉詩研究〉“A Study of Huang Tingjian's Poem Displaying the Elegance in the Song Dynasty”, 《文學遺產》*Literary Heritage* 2005年第3期, 頁38-50。
- 易君左 YI, JUN-ZUO:〈第一傷心事〉“Di Yi Shang Xin Shi”, 《烽火夕陽紅》*Feng Huo Xi Yang Hong*

- (臺北 Taipei：三民書局 San Min Book，2015 年 7 月)，頁 201-205。
- 林文月 LIN, WEN-YUE：〈《清畫堂詩集》中所顯現的詩人的寂寞〉““Qing Zhou Tang Shi Ji” Zhong Suo Xian Xian de Shi Ren de Ji Mo”，《文字的魅力：從六朝開始散步》*The Charm of Words: A Walk from the Six Dynasties*（臺北 Taipei：有鹿文化 Route Culture Co. Ltd.，2016 年 11 月），頁 350-391。
- 林文月 LIN, WEN-YUE：〈因百師「永嘉室雜文」整理後記〉“Yin Bai Shi Yong Jia Shi Za Wen Zheng Li Hou Ji”，收入鄭騫 ZHENG, QIAN：《永嘉室雜文》*Yong Jia Shi Za Wen*（臺北 Taipei：洪範書店 Hung Fan Bookstore，1992 年 1 月），頁 321-328。
- 姚蔓嬪 YAO, MAN-PIN：《戰後臺灣古典詩發展考述》*Studies of The Chinese Classical Poetry in Post-War Taiwan*（臺北 Taipei：臺灣師範大學國文研究所博士論文 PhD Dissertation, Department of Chinese, National Taiwan Normal University，2013 年 10 月）。
- 柯慶明 KO, QING-MING：〈臺靜農先生詩作中的兩岸經驗〉“On The Poems of Tai Jing-Nong”，《臺灣文學研究集刊》*NTU Studies in Taiwan Literature* 第 9 期（2011 年 2 月），頁 91-138。
- 柯慶明 KO, QING-MING：〈談笑有鴻儒〉“Tan Xiao You Hong Ru”，《昔往的輝光》*Xi Wang De Hui Guang*（臺北 Taipei：爾雅出版社 Elite Books，1999 年 2 月），頁 81-131。
- 孫克寬 SUN, KE-KUAN：《山居集》*Shan Ju Ji*（臺北 Taipei：中央書店 Central Bookstore，1968 年 2 月）。
- 孫克寬 SUN, KE-KUAN：《繭廬詩續》*Jian Lu Shi Xu*（出版者不詳 Publisher Unknown，1977 年 9 月）。
- 孫克寬 SUN, KE-KUAN：《繭廬叢稿》*Jian Lu Cong Gao*（出版者不詳 Publisher Unknown，1964 年 11 月）。
- 徐復觀 XU, FU-GUAN：〈如何讀馬浮先生的書（代序）〉“Ru He Du Ma Fu Xian Sheng de Shu (Dai xu)”，黎漢基 LI, HAN-JI、李明輝 LI, MING-HUI 編：《徐復觀雜文補編》第 1 冊 *Xu Fu Guan Za Wen Bu Bian*（臺北 Taipei：中央研究院中國文哲研究所籌備處 Preparatory Office of the Institute of Chinese Literature and Philosophy, Academia Sinica，2001 年 6 月），頁 253-257。
- 徐復觀 XU, FU-GUAN：〈悼念戴君仁教授〉“Dao Nian Dai Jun Ren Jiao Shou”，《中國時報》*China Times* 第 12 版（1979 年 1 月 17 日），收入《徐復觀雜文：憶往事》*Xu Fu Guan Za Wen: Yi Wang Shi*（臺北 Taipei：時報文化 China Times Publishing Co.，1980 年 4 月），頁 210-212。
- 馬浮 MA, FU：《爾雅臺答問》*Er Ya Tai Da Wen*（臺北 Taipei：廣文書局 Kwangwen Book Company，1963 年 11 月）。
- 區永超 OU, YONG-CHAO：〈馬一浮詩學：從徐復觀先生所藏「馬一浮遺墨《詩人四德》」論「北學

- 南移」〉“Ma Yi Fu Shi Xue: Cong Xu Fu Guan Xian Sheng Suo Cang “Ma Yi Fu Yi Mo Shi Ren Si De”Lun“ Bei Xue Nan Yi””，收入鮑紹霖 BAO, SHAO-LIN，黃兆強 HUANG, ZHAO-QIANG 區志堅 OU, ZHI-JIAN 主編：《北學南移：港台文史哲溯源（學人卷 II）》*Bei Xue Nan Yi: Gang Tai Wen Shi Zhe Su Yuan (Xue Ren Juan II)*（臺北 Taipei：秀威資訊 Showwe Information Co., Ltd.，2015 年 4 月），頁 171-193。
- 張以仁 ZHANG, YI-REN：〈喬松有餘蔭——懷念戴靜山師〉“Qiao Song You Yu Yin: Huai Nian Dai Jing Shan Shi”，《張以仁先生文集》*Zhang Yi Ren Xian Sheng Wen Ji*（臺北 Taipei：國家出版社 Kuo Chia Publishing Co.，2010 年 9 月），頁 16-21。
- 張亨 ZHANG, HENG：〈從「知之濠上」到「無心外之物」——戴靜山先生〈魚樂解〉述義〉“Cong ‘Zhi Zhi Hao Shang’ dao ‘Wu Xin Wai Zhi Wu’: Dai Jing Shan Xian Shen “Gyu Le Jie” Shu Yi”，《思文論集——儒道思想的現代詮釋》*Essays on Chinese Ancient Thoughts and Literature*（臺北 Taipei：臺灣大學出版中心 National Taiwan University Press，2014 年 12 月），頁 433-452。DOI:10.6327/NTUPRS-9789863500445。
- 張相 ZHANG, XIANG：〈臺陽花鳥篇〉“Tai Yang Hua Niao Pian”，《白石詩草》*Bai Shi Shi Cao*（出版者不詳 Publisher Unknown，1959 年 7 月），頁 30-31。
- 張高評 ZHANG, GAO-PING：〈破體與宋詩特色之形成（三）——以「以賦為詩」為例〉“Po Ti yu Song Shi Te Se zhi Xing Cheng (Third)—yi ‘yi Fu Wei Shi’ Wei Li”，《宋詩之新變與代雄》*Song Shi zhi Xin Bian yu Dai Xion*（高雄 Kaohsiung：洪葉文化 Hung Yeh Publishing Co., Ltd.，1995 年 9 月），頁 241-302。
- 張健 ZHANG, JIAN：《知識與抒情：宋代詩學研究》*Zhi Shi yu Shu Qing: Song Dai Shi Xue Yan Jiu*（北京 Beijing：北京大學出版社 Peking University Press，2015 年 6 月）。
- 張雪門 ZHANG, XUE-MEN：〈感懷〉“Gan Huai”，《閒情集》*Xian Qing Ji*（臺北 Taipei：童年書店 Tong Nian Shu Dian，1971 年），頁 5。
- 張齡 ZHANG, LING：《微芬籜叢稿》*Wei Fen Yi Cong Gao*（出版者不詳 Publisher Unknown）。
- 梁穎 LIANG, YING 編校：《吳湖帆文稿》*Wu Hu Fan Wen Gao*（杭州 Hangzhou：中國美術學院出版社 China Academy of Art Press Co., Ltd，2004 年 9 月）。
- 莊嚴 ZHUANG, YAN：〈四十七年七月（戊戌）溫尼颱風來襲之夜，一家三口枯坐斗室〉“Si Shi Qi Nian Qi Yue(Wu Xu) Wen Ni Tai Feng Lai Xi zhi Ye Yi Jia San Kou Ku Zuo Dou Shi”，莊嚴 ZHUANG, YAN 等：《故宮·書法·莊嚴》*Gu Gong·Shu Fa·Zhuang Yan*（臺北 Taipei：雄獅圖書 Xiong Shi Tu Shu，1999 年 9 月），頁 197。
- 許禮平 XU, LI-PING 編注：《臺靜農詩集》*A Collection of Chinese Poems by Tai Jingnong*（香港 Hong

- Kong：翰墨軒出版社 Han Mo Xuan Co., Ltd.，2001 年 11 月）。
- 陳亭佑 CHEN, TING-YOU：〈戴君仁早年學誼考略——以許壽裳為線索〉“A Brief Investigation of Dai Jun-ren’s Early Intellectual Career: Focusing on the Relationship with Xu Shouchang”，《中國學術年刊》*Studies in Sinology* 第 45 期（2023 年 3 月），頁 1-31。DOI:10.6238/SIS.202303_(45-1).01。
- 陳寅恪 CHEN, YIN-KE：《陳寅恪集·詩集》*Chen Yin Ke Ji: Shi Ji*（北京 Beijing：生活·讀書·新知三聯書店 SDX Joint Publishing Company，2018 年 1 月）。
- 陳銳 CHEN, RUI：《馬一浮儒學思想研究》*Ma Yi Fu Ru Xue Si Xiang Yan Jiu*（上海 Shanghai：上海古籍出版社 Shanghai Ancient Books Publishing House，2010 年 6 月）。
- 陶蓬仙 TAO, PENG-XIAN：〈臺北竹枝詞〉“Tai Bei Zhu Zhi Ci”，《蓬壺吟藁·臺北竹枝詞》*Peng Hu Yin Gao · Tai Bei Zhu Zhi Ci*（出版者不詳 Publisher Unknown），頁 5。
- 舒衷正 SHU, ZHONG-ZHENG：〈讀戴君仁先生梅園詩存〉“Du Dai Jun Ren Xian Sheng Mei Yuan Shi Cun”，收入章成嵩 ZHANG, CHENG-SONG、林志雄 LIN, ZHI-XIONG 編纂：《景衣詩稿》*Jing Yi Shi Gao*（臺北 Taipei：舒衷正教授遺囑執行委員會 Shu Zhong Zheng Jiao Shou Yi Zhu Zhi Xing Wei Yuan Hui，1991 年 4 月），頁 20。
- 傅樂成 FU, YUE-CHENG：〈夢裏的典型——回憶先伯傅孟真先生生活的幾個片斷〉“Meng Li de Dian Xing: Hui Yi Xian Bo Fu Meng Zhen Xian Sheng Sheng Huo de Ji Ge Pian Duan”，《時代的追憶論文集》*Shi Dai De Zhui Yi Lun Wen Ji*（臺北 Taipei：時報文化 China Times Publishing Co.，1984 年 3 月），頁 197-205。
- 彭毅 PENG, YI：〈溫州街裡歲月長——記臺先生二三事〉“Wen Zhou Jie Li Sui Yue Chang: Ji Tai Xian Sheng Er San Shi”，收入李隆獻 LI, LONG-XIAN 主編：《臺靜農先生百廿誕辰紀念專輯·增訂版》*Tai Jing Nong Xian Sheng Bai Nian Dan Chen Ji Nian Zhuan Ji · Zeng Ding Ban*（臺北 Taipei：臺灣大學中國文學系 Department of Chinese Literature, National Taiwan University，2023 年 5 月），頁 266-267。
- 楊一峯 YANG, YI-FENG：〈贈戴靜山同學〉“Zeng Dai Jing Shan Tong Xue”，《台旅吟草》*Tai Lyu Yin Cao*（臺北 Taipei：正中書店 Cheng Chung Book Co.，1978 年 4 月），頁 100。
- 楊孟軒 YANG, MANG-XUAN 著，蔡耀緯 CAI, YAO-WEI 譯：《逃離中國：現代臺灣的創傷、記憶與認同》*The Great Exodus from China: Trauma, Memory, and Identity in Modern Taiwan*（臺北 Taipei：臺灣大學出版中心 National Taiwan University Press，2023 年 1 月）。
- 楊承祖 YANG, CHENG-ZU：〈戴先生事略〉“Dai Sian Sheng Shi Lue”，《書目季刊》*Bibliography Quarterly* 第 17 卷第 3 期（1983 年 12 月），頁 123-124，收入《楊承祖文錄》*Yang Cheng Zu Wen Lu*（上海 Shanghai：華東師範大學出版社 East China Normal University Press，2017 年 11 月），

頁 786-787。DOI:10.6203/BQ.1983.12.17.3.14。

楊儒賓 YANG, RU-BIN：〈孔門詩教：仁詩一致說的確立〉“Kong Men Shi Jiao：Ren Shi Yi Zhi Shuo de Que Li”，《儒學評論（第十三輯）》*Ru Xue Ping Lun (Di Shi San Ji)*（北京 Beijing：社會科學文獻出版社 Social Sciences Academic Press，2019 年 11 月），頁 83-106。

楊儒賓 YANG, RU-BIN：〈理學的仁說——一種新生命哲學的誕生〉“Li Xue de Ren Shuo: Yi Zhong Xin Sheng Ming Zhe Xue de Dan Sheng”，《從《五經》到《新五經》》*Cong Wu Jing dao Xin Wu Jing*（臺北 Taipei：臺灣大學出版中心 National Taiwan University Press，2013 年 4 月），頁 127-162。

楊儒賓 YANG, RU-BIN：〈渡海後的臺靜農先生〉，“Du Hai Hou de Tai Jing Nong Xian Sheng”《多少蓬萊舊事（增訂版）》*Duo Shao Peng Lai Jiu Shi (Zeng Ding Ban)*（臺北 Taipei：聯經出版公司 Linking Publishing Company，2024 年 4 月），頁 223-240。

管笠 GUAN, LI：《雪廬後集（八十二年增編版）·旅臺集》*Xue Lu Hou Ji (Ba Shi Er Nian Zeng Bian Ban)·Lyu Tai Ji*（出版者不詳 Publisher Unknown，1993 年）。

廖振富 LIAO, ZHEN-FU：〈中村櫻溪〈城南雜詩〉的臺灣風土與旅居書寫〉“The Research of the Writing of Taiwanese Local Customs and Life in Taiwan on Nakamura Yingshi’s ‘Poems Composed Nearby the South of Taipei City’”，《臺灣文獻》*Taiwan Historica*73 卷 2 期（2022 年 6 月），頁 87-130。

廖壽泉 LIAO, SHOU-QUAN：《不傳堂詩稿》*Bu Chuan Tang Shi Gao*（出版者不詳 Publisher Unknown，1990 年）。

臺靜農 TAI, JING-NONG：《龍坡雜文》*Long Po Za Wen*（臺北 Taipei：洪範書店 Hung Fan Bookstore，1988 年 7 月）。

臺灣大學中國文學系 DEPARTMENT OF CHINESE LITERATURE, NATIONAL TAIWAN UNIVERSITY 編：《戴靜山先生百年誕辰紀念文集》*Dai Jing Shan Xian Sheng Bai Nian Dan Chen Ji Nian Wen Ji*（臺北 Taipei：臺灣大學中國文學系 Department of Chinese Literature, National Taiwan University，2000 年 10 月）。

劉太希 LIU, TAI-XI：〈夢裏尋詩〉“Meng Li Xun Shi”，《無象庵雜記》*Wu Xiang An Za Ji*（臺北 Taipei：正中書局 Cheng Chung Book Co.，1978 年 4 月），頁 132-134。

劉延濤 LIU, YAN-TAO：〈歇腳菴〉“Xie Jiao An”，《劉延濤先生詩稿》*Liu Yan Tao Xian Sheng Shi Gao*（臺北 Taipei：育達週刊社 Yu Da Zhou Kan She，無出版年），頁 105。

歐素瑛 OU, SU-YING：《傳承與創新：戰後初期臺灣大學的再出發（1945-1950）》*Chuan Cheng yu Chuang Xin: Zhan Hou Chu Qi Tai Wan Da Xue de Zai Chu Fa (1945-1950)*（臺北 Taipei：臺灣書房 Tai Wan Shu Fang，2012 年 8 月）。

- 鄭曼青 ZHENG, MAN-QING :〈四十九初度〉“Si Shi Jiu Chu Du”,《玉井草堂詩》*Yu Jing Cao Tang Shi* (新北 New Taipei : 龍文出版社 Long Wen Books Publishing House, 2011 年 5 月), 頁 88-89。
- 鄭騫 ZHENG, CIAN :〈詩人的寂寞 (下)〉“Shi Ren de Ji Mo (Xia)”,《景午叢編 (上編)》*Jing Wu Cong Bian (Shang Bian)* (臺北 Taipei : 臺灣中華書局 Zhonghua Book Company, 1972 年 1 月), 頁 16-24。
- 鄭騫 ZHENG, CIAN :《清畫堂詩集》*Qing Zhou Tang Shi Ji* (臺北 Taipei : 大安出版社 Taan Publishing House, 1988 年 12 月)。
- 蕭繼宗 XIAO, JI-ZONG :《興懷集》*Xing Huai Ji* (臺北 Taipei : 臺灣學生書局 Student Book Co., Ltd., 1960 年 3 月)。
- 錢仲聯 QIAN, ZHONG-LIAN 著, 羅時進 LUO, SHI-JIN 編選 :《詩壇點將錄》*Shi Tan Dian Jiang Lu* (北京 Beijing : 生活·讀書·新知三聯書店 SDX Joint Publishing Company, 2021 年 7 月)。
- 錢穆 QIAN, MU :《八十憶雙親師友雜憶合刊》*Ba Shi Yi Shuang Qin Shi You Za Yi He Kan* (臺北 Taipei : 東大圖書 The Grand East Book Co., Ltd., 1983 年 1 月)。
- 錢鍾書 QIAN, ZHONG-SHU :〈隨園論詩中理語〉“Sui Yuan Lun Shi Zhong Li Yu”,《談藝錄 (補訂本)》*Tan Yi Lu (Bu Ding Ben)* (北京 Beijing : 中華書局 Zhonghua Book Company, 1993 年 3 月), 頁 229-230。
- 戴門弟子 Dai Men Di Zi 輯 :《戴靜山先生逝世週年二週年誄文輓幛彙輯》*Dai Jing Shan Xian Sheng Shi Er Zhou Nian Lei Wen Wan Zhang Hui Ji* (臺北 Taipei : 戴門弟子代表 Dai Men Di Zi Dai Biao, 1980 年 12 月)。
- 戴靜山先生遺著編輯委員會 EDITORIAL COMMITTEE OF MR. DAI JINGSHAN'S POSTHUMOUS WORKS 編 :《戴靜山先生全集》*The Complete Works of Mr. Dai Jingshan* (臺北 Taipei : 戴顧志鵬 Dai Gu Zhi Yuan, 1980 年 9 月)。
- 謝似顏 XIE, SI-YAN :《排悶集》*Pai Men Ji* (出版者不詳 Publisher Unknown)。
- 簡錦松 JIAN, JIN-SONG :〈自然興廢成吾道——1949 年以來臺灣古典詩詞傳習經驗之觀察〉“Zi Ran Xing Fei Cheng Wu Dao: 1949 Nian yi Lai Tai Wan Gu Dian Shi Ci Chuan Xi Jing Yan zhi Guan Cha”,《中華詩詞研究》*Zhong Hua Shi Ci Yan Jiu* 第 1 輯 (上海 Shanghai : 東方出版中心 Eastern Publishing House Co., Ltd., 2016 年 10 月), 頁 148-175。
- 簡錦松 JIAN, JIN-SONG :〈悼戴靜山 (君仁) 先生——兼談先生詩〉“Dao Dai Jing Shan (Jun Ren) Xian Sheng: Jian Tan Xian Sheng Shi”,《不會飛的蒼蠅》*Bu Hui Fei de Cang Ying* (臺北 Taipei : 民眾文化出版社 Min Zhong Wen Hua Chu Ban She, 1980 年 7 月), 頁 135-139。

羅聯添 LUO, LIAN-TIAN :《臺靜農先生學術藝文編年考釋》*Tai Jing Nong Xian Sheng Xue Shu Yi Wen Bian Nian Kao Shi* (臺北 Taipei : 臺灣學生書局 Student Book Co., Ltd. , 2009 年 9 月)。

嚴壽澂 YAN, SHOU-CHENG :〈論儒家詩教〉“Lun Ru Jia Shi Jiao”,《詩道與文心》*Shi Dao Yu Wen Xin* (上海 Shanghai : 華東師範大學出版社 East China Normal University Press , 2009 年 12 月) , 頁 1-26 。

A Reinvestigation of Dai Junren's *Meiyuan Shicun*

CHEN, TING-YOU

(Received January 10, 2025 ; Accepted April 24, 2025)

Abstract

Dai Jun-ren(1901-1978) is known to be one of the representative scholar who created a legacy of Chinese classical academy and thought. However, unlike the academic works, his poems and poetics were almost forgotten in the discourse of contemporary classical poetry. Actually, he was accomplished in poetry which not only expressed old memory but also rich and vivid observation in Taiwan since the late 1940s. This paper will delve into Dai Junren's *Meiyuan Shicun* and shed light on the experiences and feelings in the poems in comparison with Tai Jingnong and other poets from Mainland China to Taiwan in the turbulent era. In addition to nostalgia, Dai enthusiastically appreciated and recorded in the evergreen flowers and trees and abundant products in this subtropical island. Even to the typhoon and heavy downpour, Dai always chose to maintain the inner peace. This quiet dignity were rooted from his self-cultivation of Confucianism and the model of Ma Yifu. The study will try to offer a in-depth look at Dai's spiritual life and valuation of significance of his poems in the context of classical poetry and mind in contemporary Taiwan.

Keywords : Dai Junren, *Meiyuan Shicun*, Ma Yifu, contemporary classical poetry, 1949

